

# ГРИГОРІЙ СКОВОРОДА

Діалог, или Разглагол о древнем мірѣ

**Текст взято з видання:**

Сковорода Григорій. Повна академічна збірка творів / За редакцією проф. Леоніда Ушкалова. – Харків–Едмонтон–Торонто: Майдан; Видавництво Канадського Інституту Українських Студій, 2011. – 476 - 501 с.  
ISBN 978-966-372-330-3

**ДІАЛОГ, или РАЗГЛАГО́Л о Дрѣвнем Мѣрѣ**  
Любѣзному Дру́гу Михайлу Ио́анновичу Ковалѣнскому<sup>1</sup>  
Пи́сан 1772-го Го́да. Дан в Дар 1788-го

\*

Возлю́бленный Дру́же Михаи́ле!

Прійми от мене ма́ленькій сей Да́рик. Дарю́ю тебѣ мою Заба́вочку<sup>2</sup>. Она Божѣственная. Разглаго́л о Дрѣвнем Мѣрѣ. Чт́о ли есть найдревнѣйшее? Бог. Ты роди́лся любѣтисѣ с Богом. Прійми сію мою Лѣпту. Чита́й. Му́дрствуй. Прирасти́ Еѣ. И возрасти́ Еѣ. От Зѣрна изы́дет благосѣбнолиственный Ду́б Мамврі́йскій<sup>3</sup>. Сѣнь его вмѣститъ хоть Все-вселѣнную... Мнози глаголют, Чт́о ли дѣлает в Жѣзни Сковорода́? Чем забавля́ется? Аз же о Господѣ ра́дуюся. Веселю́ся о Бозѣ Спа́сѣ моем...<sup>4</sup>

Заба́ва, Римски Oblectatio<sup>5</sup>, Ёллински Діатріба<sup>6</sup>, Славѣнски Глум<sup>7</sup>, или Глумлѣніе, есть Корвфа<sup>8</sup>, и Верх, и Цвѣт, и Зѣрно Человѣческія Жѣзни. Она есть Чѣнтр<sup>9</sup> ка́ждыя Жѣзни. Всѣ Дѣла ко́еяждо Жѣзни сю́да теку́т, бѣдъто Стѣбліе преобразу́яся в Зѣрно. Суть Нѣккіи, без Цѣнтра живу́щии, бѣдъто без Га́вани плову́щии. А я о растлѣнных не бесѣдую<sup>10</sup>. Своя Ко́ему́ждо видѣ Заба́ва ми́ла. Аз же поглумлю́ся в Заповѣдехъ Вѣчнаго<sup>11</sup>. Ты вѣси, яко люблю́ Его и яко ОН возлю́бил мя есть<sup>12</sup>. Речеши, Ка́ко 10 Заповѣдей довлѣют в Долголѣтнюю Заба́ву? Тфу! Аще бы и Сугубый Маѣусалов Вѣк<sup>13</sup>, и тогда довлѣют. Ах! Все Омерзѣніем и во Омерзѣніе исходит, развѣ Святы́ни. Ах! не всѣ Давид: “Дѣвна (де) Свидѣн[іа] твоя”<sup>14</sup>. Все предваря́ют, все печатлѣют. Всѣкой Кончи́нѣ суть Конце́м и Оста́нком без Ме́рзости. Вѣчная Ма́ти Святы́ня ко́рмит мою Ста́рость. Я Сосца́ Ея сосу́ без Омерзѣнія<sup>15</sup>. И а́лчу па́че и па́че<sup>16</sup>. Я во Вѣки бѣду с Нею, а Она́ со мною. Вся бо прехо́дят, Любѣзная же Любо́вь? Ни<sup>17</sup>! Кра́тко рещи: се есть Діатріба́ и Типи́к<sup>18</sup> моя́ Жѣзни!

“Блаже́н Муж, иже в Премудрости умре́т и Иже в Ра́зумѣ своемъ поуча́ется Святы́нѣ, размышля́я Пути́ Ея́ в Сѣрдцѣ́ своемъ, и в Сокровѣнныхъ Ея́ уразумѣ́тся...”<sup>19</sup>

Любѣзны́й Дру́же! Есмь и пребѣду твой Дани́ил Ме́ингард<sup>20</sup>.

\*\*\*

**Осно́ваніе Діа́лога**

“Помяну́х Дни Дрѣвнїа”. Псаломъ 142<sup>21</sup>.

“Воззрѣте на Дрѣвнїа Роды́”. Сирахъ<sup>22</sup>.

“Снѣсте Вѣтхая Вѣтхих”. Мойсе́й<sup>23</sup>.

“Помяну́х Судбы́ твоя́ от Вѣка, Господи, и утѣшихся”<sup>24</sup>.

“Повѣдаша мнѣ́ Законопресту́пницы́ Глумлѣніа,  
но не яко Зако́н твой, Господи”. Псал[ом] 118<sup>25</sup>.

\*\*\*

Sola Veritas, est dulcis, viva, Antiquissima.  
Cetera Omnia sunt Foenus, et heri natus Fungus<sup>26</sup>.

## РАЗГЛАГО́Л о Дрѣвнем Мíрѣ

Лица:

Аѳанасій. Іяков. Лонгин. Ермолай. Григорій.

ГРИГ[ОРИЙ]. Посмóтрим же нынѣ на Прирóдные Богопроповѣдники. Заглянем в Дрѣвняя Лѣта, аще хóщете.

АѲАН[АСІЙ]. О Преслáвное Позóрище! Но коим Образом мóжно видѣть Дрѣвняя Лѣта? Мóжно ли на тоѣ взирáть, Что ужѣ протекло? Аще же протекло, тогда не видное. Како же взирáть?

ЛОНГ[ИН]. Аще открывáется Ѳѣатр сáмых Древнѣйших Времен, тогда мóжно видѣть и Людѣй. Вода без Рыб, Воздух без Птиц, а Врѣмя без Людѣй быть не мóжет.

АѲАН[АСІЙ]. Како же мóжно видѣть Прошѣдшая Временá?

ІЯКОВ. Так мóжно видѣть, как Вчерáшній Житія твоего День, а вчерáшній День так, как Днѣшнее, прошѣдшее Утро, а Утро так, как Пол-Часа сего, в коем находимся. Се нынѣ течѣт Десятый Час, 30-четвѣртая Минута, 1772-е Лѣто от Христа, Пятый-надесят День Мѣсяца Маіа. Наконѣц, Половину Десятаго Часа сего Прошѣдшую, так видѣть мóжно, как 4 Минуты. Вот! только что протекли они. А тепѣрь 5-я вторыя Половины Минута. Взгляньте на Часы!..

АѲАН[АСІЙ]. Что надлѣжит до Вчерáшняго Житія моего Дня, Он мнѣ во всей Жизни есть сладчáйшим Позóром.

ЛОНГ[ИН]. Как так?

АѲАН[АСІЙ]. Господи! не мнѣ, но Имени твоему Слава...<sup>27</sup> Похвалюся о Господѣ пред Другáми. Вчера довелосá в Бесѣдѣ спóрить с нѣкоторым моим Сосѣдом. Он разъярився, назывáл мене Негодѣем, Жителству вредным, Бóром и протчая. Пришóв я Домой, по Прошѣствіи нѣсколько Часóв услышал Жѣнской и Дѣтской Вой. Что за Причина? Сказáли мнѣ, что до помянутаго Сосѣда пріѣхал старинный его Заимодавец с Вѣкселем, что не в Сілах доплатить 30-ти Рублѣй по Вѣкселю, что Никто на Прóзбу его, хотя общáстал 30 Дворóв, не помóг ему и что напоследок берóут его под Стрáжу. Жáлко мнѣ стáло! Схватив Перó, написáл к нему Слѣдующее:

Любѣзный Друг!

Благодарю вам, что пóдали мнѣ Слúчай к Благодѣянію. Посылаю вам 30 Рублѣй. Употребите óныя, как Собственныи свои. Сим вѣчно мене одолжить мóжете.

Ваш Усердный Слугá, Н. Н.

Я послал Дѣньги, а Он свободился. На сіе Вчерашнее Дѣло взирая, чувствую внутри Богатство Сладости, коея единыя Капли не отдал бы я за 1000 Ефимков<sup>28</sup>. А мнѣ Она вся стала только 30 Рублѣй.

ЕРМОЛАЙ. Дешева Купля твоя. А иной продаёт за 30 Рублѣй и цѣлаго Христа<sup>29</sup>.

ЛОНГ[ИН]. Тѣм же Оком, коим смóтришь на Вчерашнее Врѣмя, мóжно взира́ть на самыя Авраамскія Времена<sup>30</sup>. Павелъ всѣ прошѣдшіи Лѣта заключаетъ в сем Слóвъ “вчера”, нынѣшныи – в Слóвъ “Днесь”, а Все бóдущее нарицаетъ Вѣком:

“Исус Христосъ Вчера и Днесь, Тойже и во Вѣки”<sup>31</sup>.

Аки бы рекл: Вчера и Днесь и Завтра, Сірѣчь во Вѣки Вѣков<sup>32</sup>. Аще Кто видитъ ДНЕСЬ, той видитъ и Вчера, и Откровѣніемъ единого Дня отверзается 1000 Лѣт<sup>33</sup>. Она вмѣщается в одномъ Днѣ, а День простирается в 1000 Лѣт. Уразумѣй Вѣчер Седмицы и ўзриши Утро Седми-Тысящ Лѣт.

“И бысть Вѣчер, и бысть Утро, но День един”<sup>34</sup>.

ІАКОВ. Мóжетъ быть, и Прѣва, что Тысяща единообразныхъ Печатей заключается в одной такой же, а одна расходится в Тысящу, и единъ Скудѣльный Мóдель сокрылся в Десяти Тысящахъ Сосудов<sup>35</sup>. “Вся Тѣмъ быша...”<sup>36</sup>

АѦАН[АСІЙ]. Какимъ же Образомъ 1000 Лѣтъ бóдетъ однимъ Днем и вопрѣки?

ЛОНГ[ИН]. Ох! не любопытствуй. Не Все то лóжное, что Младѣнческимъ Умамъ не вмѣстное. Если не понимаешь, обуздай Рáзумъ твой в Послушаніе<sup>37</sup> и вѣруй Петру Святóму...

“Едино же сіе да не утайтся отъ васъ, Возлюбленные, яко единъ День предъ Господемъ, аки 1000 Лѣт, и Тысяща Лѣт, аки День Един”<sup>38</sup>. Оглянься на Псаломъ 89.

АѦАН[АСІЙ]. Вѣрую, Господи, яко 1000 Лѣтъ предъ Очима твоима, яко День Вчерашній...<sup>39</sup>

ЛОНГ[ИН]. Я бы могъ тебѣ сказати и Сіе, что, если Кто единого Человѣка знаетъ, тотъ всѣхъ знаетъ. Единъ в Тысящѣ, а Тысяща, какъ Человѣкъ Един<sup>40</sup>. Но Сіе не у насъ, но предъ Господемъ.

АѦАН[АСІЙ]. Ах! предъ Господемъ. Скажи, гдѣ предъ Господемъ?

ЛОНГ[ИН]. Тамъ. На томъ Мíрѣ, на другомъ Свѣтѣ.

АѦАН[АСІЙ]. Гдѣ же той вторый Мíръ?

ЛОНГ[ИН]. Тамъ, гдѣ “Вторый Человѣкъ, Господь съ Небесѣ”<sup>41</sup>.

АѦАН[АСІЙ]. А вторый Человѣкъ гдѣ?

ЛОНГ[ИН]. Тамъ, гдѣ вторый Мíръ.

АѦАН[АСІЙ]. А вторый Мíръ гдѣ?

ЛОНГ[ИН]. Вотъ гдѣ! Послушай Петра святого:

“Нóваго Небесѣ и нóвыя Земли чаемъ, по Обѣтованію Его, в нихже Прѣва живѣтъ”<sup>42</sup>.

Видишь, что вторый Мíръ тамъ, гдѣ нóвое Нѣбо и нóвая Земля. Они егó суть Уды.

АѦАН[АСІЙ]. Гдѣ же нóвое НЕБО и Земля нóва?

ЛОНГ[ИН]. Там, гдѣ старое Небо и Земля.

АѦАН[АСИЙ]. А старое Небо гдѣ?

ІЯК[ОВ]. Изрядный еси Истец! Ещё новаго не сыскал, а старый Мир потерял. Старое Небо под Носом у тебе.

АѦАН[АСИЙ]. Видь старое Небо и старая Земля вездѣ?

ЛОНГ[ИН]. Вездѣ.

АѦАН[АСИЙ]. И нельзя сыскать Мѣста, ни на един Чентр<sup>43</sup> пуостаго?

ЛОНГ[ИН]. Нельзя.

АѦАН[АСИЙ]. Все наполнено старым Небом и Землею?

ЛОНГ[ИН]. Все.

АѦАН[АСИЙ]. Гдѣ ж твой новый Мир?

ЛОНГ[ИН]. Вездѣ.

АѦАН[АСИЙ]. Как же старый Мир помѣстишь с новым?

ЛОНГ[ИН]. Так, как Тѣнь с ея Дѣревом. Взглянь на сію Живую и Благосѣннолиственную Яблоню.

АѦАН[АСИЙ]. Яблоня поднялася выспр, а Тѣнь протянулася по Дóлу. Тѣнь на ином, а Яблоня на ином Мѣстѣ. Тут Дѣло иное.

ЛОНГ[ИН]. Крайняя видь Часть Тѣни лежит на Землѣ, но Начало и Основание Ея есть с Яблонею вкупѣ, и она никогда не бываёт ни больше, ни меньше Яблони своя. Кратко сказать, Тѣнь Яблоням мѣститься не мѣшаёт.

АѦАН[АСИЙ]. Вот так развѣ скажи: “Тѣнь Яблоням мѣститься не мѣшаёт”.

ЛОНГ[ИН]. Да я же так и сказую.

АѦАН[АСИЙ]. Тѣнь Яблонѣ мѣститься не мѣшаёт.

ЛОНГ[ИН]. Конечно.

АѦАН[АСИЙ]. И так ветхий Мир есть Тѣнию новаго?

ЛОНГ[ИН]. Думаю и вѣрую. А если совершенно уразумѣю, что так есть сіе, тогда узрю его и любля возлюблю Его во Господѣ, а Господа в Мирѣ Его.

АѦАН[АСИЙ]. Ах! бѣдненькии мы с нашим Миром. Мир наш, Вѣк наш и Человѣк наш есть то Тѣнь одна. Но почему Мир наш есть Тѣнию?

ЛОНГ[ИН]. Вопросу и я тебе. Почему Тѣнь есть Тѣнию?

АѦАН[АСИЙ]. Потому, что прохóдит и не постоянствует.

ЛОНГ[ИН]. Как же она прохóдит?

АѦАН[АСИЙ]. Когда Солнце Западаёт, тогда Тѣнь ищезаёт, а тѣм скорѣе, чем больше простираётся. Вчера была одна. Днесь другая. Заўтра третья привидится. То раждаётся, то ищезаёт. А родившись, не стои́т твёрдо, но от сего к тому Мѣсту уклоняется. Вопреки же Яблоня Лѣт Сто стои́т неподвижна.

ЛОНГ[ИН]. Вот еще почему Тѣнь есть Бездѣлкою! Она не есть Дѣлом, но нѣкоею только Ико́ною<sup>44</sup> Его является и придѣржится Ему. Воззри же нынѣ тѣбным твоим Оком на бездѣльную Тѣнь тѣбнаго твоего Мира и воспой с Давидом:

“Дне наши, яко Сѣнь на Землѣ, и нѣсть Постоянія”<sup>45</sup>.

Он непрестанно премѣняется. То раждаётся, то ищезаёт. То убываёт, то уклоняется. Не многія ли Тысящи Тѣней ея в Яблонѣ? Так Тысяща наших

Лѣтъ в Едином Днѣ Господнем сокрываються. Мѣръ Господень и День Господень есть то Древо Жизни. А наш Дряхлый, Тѣнный и Глѣнный Мѣръ есть то Древо Смерти. Оно Глупомудрым<sup>46</sup> Сердцам видится Добром, по Естеству же своему есть лукавое.

“И прикры ны Сѣнь Смертная”<sup>47</sup>.

Мѣръ наш есть Риза, а Господень – Тѣло. Небо наше есть Тѣнь, а Господне – Твердь. Земля наша – Ад, Смерть, а Господня – Рай, Воскресение. Вѣкъ наш есть то Ажа, Мечта, Суета, Пѣра, Ничтоже, а ИСТИНА Господня Пребывает во Вѣки<sup>48</sup>. Вѣкъ наш есть то Различие и Разноформие Тѣни, Сѣчение Пѣска, Увидение Цвѣта. Вѣкъ же Господень есть Единство, Тожество, Адамант. День наш есть то же, что Вечер, Нощ, Лунѣ. День Господень есть то Вѣчное Утро, Свѣтъ непреступный<sup>49</sup>, незаходимое Солнце. “Господь близ”<sup>50</sup>. “Прійдет же День Господень, яко Тать в Нощи, в онже Небеса убо со Шумом мимо пойдут, Стихи же сожигаемы разорятся”<sup>51</sup>. А как Мѣръ наш и Вѣкъ зол, так и Человѣкъ наш лукав.

“Первый Человѣкъ от Земли Перстный”<sup>52</sup>.

АѠАН[АСИ]. Таковых-то, думаю, 1000 во Едином Человѣкѣ, стоящем пред Господем, а Един Божій Человѣкъ в Тысящѣ наших.

ЛОНГ[ИН]. А я тебѣ сказую, что не Тысяща, но всѣ наши, всѣх Вѣков Человѣки, во Едином Господнем Человѣкѣ так обрѣтаются, как безцѣтный всѣх наших Мѣров Хор сокрывается в Божіем Мѣрѣ и в Раѣ Первороднаго онаго Мѣра, о коем Іов:

“Кто мя устроит по Мѣсяцам прѣжних Дней, в нихже мя Бог храняше”<sup>53</sup>. Сей-то есть День Господень, яко Тать<sup>54</sup>. Зри Фалом 83-й, Стих 11-й<sup>55</sup>.

А как в Бозѣ раздѣления нѣсть, но Он есть простирающееся по всѣм Вѣкам, Мѣстам и Тварям Единство, убо Бог, и Мѣръ его, и Человѣкъ его есть то Едино.

АѠАН[АСИ]. Чуден еси, Господи! Чуден Мѣръ твой. Чуден Человѣкъ твой.

ЛОНГ[ИН]. Уразумѣй единое Зѣрно Яблочное, и довлѣет тебѣ<sup>56</sup>. Аще же единое в нем Древо с Коренем, с Вѣтвями, с Листами и Плодами сокрылося, тогда можеша там же обрѣсти безчисленные Садов Милліоны. Дерзая сказать: и безчисленные Мѣры. Видиши ли в маленькой нашей Крошкѣ и в Крошечном Зѣрнѣ ужасную Бездну Божія Силы? Для чего же вопреки наша простирающаяся вышше Звѣзд Обширность во Едином Божіем Пунктѣ угаиться не могла бы? Если Кто хоть мало Нѣчто Духом Божіим надхнен, тот может скоро повѣрить, что во едином Господнем Человѣкѣ всѣ наши Перстныи вмѣщаются. Подлая наша Природа, находясь Тѣнью, находится Обезьяною, подражающею во всем своей Госпожѣ Натурѣ. Ся Рабыня Внѣшностью своими, будѣто Красками, наводит Тѣнь на всѣх Блаженных Натурѣ Дѣлах, изображая Тѣню для Глѣнных и Младенческих Умов Все Сокровище, таящееся в Неисчерпаемом Нѣдрѣ Господствующія Природы, яко невидима есть Присносущная ИСТИНА<sup>57</sup>. И так, если Нѣчто узнать хочешь в Дусѣ или во Истинѣ, усмотри прѣжде во Плоти, сирѣчь в

Наружности, и увидишь на ней Печатлѣмая Слѣды Божіи, безвѣстная и Тайная Премудрости его обличающіи и бѣдѣ Тропинкою к ней ведущіи.

АѦАН[АСІЙ]. Потіше, Господіне мой! не залѣтывай с Орлами во Мрак Облачный. Перестаю разумѣть Рѣчь твою. Пряди погрубѣ Ниточку для Очей моих Сѣлских.

ЛОНГ[ИН]. Бывал ли ты когда в Царских Палатах? Стоял ли посреде Чертога, имбющаго всѣ четырьѣ Стѣны и Двери, покрытыя, бѣдѣ Лаком, Зѣркалами?

АѦАН[АСІЙ]. Не довелось.

ЛОНГ[ИН]. Стань же, если хотишь, на равном Мѣстѣ и вели поставить вкруг себе Сотню Зѣркал Вѣнцем. В то Время увидишь, что один твой Тѣлесный Болван владѣет Сотнею Видов, от единаго его зависящих. А как только отнять Зѣркала, вдруг всѣ Копіи сокрываются во своей Исконности, или Оригиналѣ, бѣдѣ Вѣтвы в Зѣрнѣ своем. Однако же Тѣлесный наш Болван и сам есть едина токмо Тѣнь Истиннаго Человѣка. Сія Тварь, бѣдѣ Обезьяна, образует Лицевидным Дѣяніем невидимую и Присносущную Силу и Божество ТОГО ЧЕЛОВѢКА, коего всѣ наши Болваны суть акибы Зерцаловидныя Тѣни, то являющіяся, то ищезающія при том, как ИСТИНА Господня стоит неподвижна во Вѣки<sup>58</sup>, утвердившая Адамантово свое ЛИЦЕ, вмѣщающее безчисленный Пѣсок наших Тѣней, простираемых из вездѣсущаго и неизщерпаемаго Нѣдра ея безконечно.

“Сокрыѣши их в Тайнѣ Лица твоего”<sup>59</sup>.

Сего-то Человѣка видит Блаженный Навин, как написано:

“Возрѣв Очима своима, видѣ Человѣка, стояща пред ним”<sup>60</sup>.

Ражуй всякое Слово, а вопервых то: “Возрѣх”, и то: “Стояща”. А Дніе наши яко Сѣнь, и нѣсть Постоянія<sup>61</sup>. Навину явилось То же, Что Аврааму:

“Возрѣв Очима своима, видѣ: и се триѣ Мужа!”<sup>62</sup> Авраам к Чудному сему Человѣку говорит:

“Аз есмь Земля и Пѣпел”<sup>63</sup>.

А там Пишется: “Стояща противу себе”<sup>64</sup>.

Конечно ж, Горній оный Человѣк Противнаго есть Естества. А Навин – одна токмо Тѣнь и Пѣпел.

“Видѣ Человѣка стояща противу себе”<sup>65</sup>.

ЕРМОЛАЙ. “Господи! Что есть ЧЕЛОВѢК? Яко помниши Его”<sup>66</sup>.

Мнѣ видится, что Давид вопрошает Бога о том же чудном ЧЕЛОВѢКѢ, о коем прежде сказал:

“Славою и Честію вѣнчал еси Его”<sup>67</sup>.

ЛОНГ[ИН]. Конечно, сему-то Человѣку дивится Давид, возрѣв Умными Очима на Великолѣпіе Его, поднѣвшаеся превѣдше наших Небес и Стихій. Он видѣл, что из нашея Братіи Человѣк всяк есть не то, что Он, и разнится, как отстоит Небо от Земли<sup>68</sup>. Бѣдѣ бы сказал: “Ах Господи! Коль чудный тот Человѣк, коего сам ты почел Человѣком! Он тебѣ, а ты Ему Друг. Он в тебѣ, а ты в нем”.

“Господи! Что есть Человѣк? яко познался еси Ему”<sup>69</sup>.

Кто из нас Смертных подобен Ему? Ах! ни один! Наш Род есть то Земля, Пепел, Тьнь, Вид, Ничто...

“Дни наши яко Снь преходят”<sup>70</sup>.

Но твой Человек есть вечно стоящий.

“Поставил еси Его... Вся покорил еси под Нозь Его”<sup>71</sup>.

ЯКОВ. Ни мало нѣт Сумнѣнія, чтоб Давидова Рѣчь не касалась до Чуднаго Человека сего: “Что есть Человек, яко помниши Его?”<sup>72</sup>

Разсудите Слово сіе: “Помниши Его”<sup>73</sup>. Конечно же, Он не Земнаго нашего Рода есть, Если Бог Его помнит. Наш весь Род исключен из Его Записи. Вот Слушай!

“Не соберу Соборов их от Кровей, ниже помяну Имен их Устнама мойма”<sup>74</sup>. Мы-то есмь Плоть и Кровь, и Сьно. Како может Плоть и Кровь устоять пред Лицем Господним<sup>75</sup>?

“Бог наш Огнь поядаяй есть”<sup>76</sup>.

Но о сем Человеке пишется: “Посъщаеши Его”<sup>77</sup>.

Видно, что чудный сей Человек чужд есть Плоти нашея и Крови и всь нашего Мира Стихии превозшедший.

“Яко взятся Великолѣпіе твое превышше Небес”<sup>78</sup>.

ГРИГОРИЙ. Если бы он был Земный, тогда хотящим его видѣть ка я Нужда была смотрѣть в Гору? Видь Плотянаго Человека скорѣ увидишь, в Землю Взор устремивши, нежели зѣвая на Небесный Свод. Однак единоголсно проповѣдуют: “Возрѣх. Возрѣх...”<sup>79</sup> Вот! в ту же Дудку дмет и Даниил: слушай!

“Воздвигох Очи мои и видѣх. И се Муж Един! Облечен в Ризу Льняную<sup>а</sup>, и Чресла Его препоясана Златом свѣтлым, Тѣло же Его, аки Фарсис... Глас же Словес Его, аки Глас Народа”<sup>80</sup>.

В сих Словах примѣчай то: “Един”, и то: “Глас, аки Глас Народа”<sup>81</sup>. Только что не сказал: Един во всѣх, а всь в нем. “И речѣ мнѣ:

Не бойся, Муже желаний! Мир Тебѣ!”<sup>82</sup>

Сего-то узрѣв, Давид задивилс я, по я с Восторгом:

“Господи, Господь наш! Коль чудно Имя твое!..

Яко взяся Великолѣпіе твое превышше Небес”<sup>83</sup>.

ЛОНГ[ИН]. Милый Позор Сердечным моим Очам открывається. Се вижу на Пустом Пути в Польш Вельможескую Колесницу текущую! а сидящаго в ней Знаменитаго Господина. С Кѣм же? С Нищим Странником скитающимс я. Они сидяще бесѣдуют. А пред ними лежит Отверстая КНИГА. “Скажи, пожадуи! Ражжуй мнѣ хоть Мало! – просит Придворный Пан, Казначей Царицы Евіопскія. – Можеш ли знать, о Друг ты мой, Филиппе! О Коём Человеке повѣствует Исаіа слѣдующее?

“Яко Овча на Заколѣніе ведѣся...”<sup>84</sup>

---

<sup>а</sup> Здѣ Лен разумѣется, нарицаемый Оный ввссон, Ёллински – βουσσος<sup>(1)</sup>. Сей Род есть Каменнаго Лена, неопалемый во Огнѣ. Образует убо Нетлѣніе. Злато такожде имѣет свой Отрѣбы. Огнем же очищенное и свѣтится, и не согаряет, и есть Безсмертія Образ.

“Во Смирѣніи Его Суд его взясь”<sup>85</sup>.

“Род же Его Кто исповѣсть?

Яко взѣмлется от Земли Живѣт Его”<sup>86</sup>.

Здѣлай Милосты! О себѣ ли, или об ином Ком сія Рѣчь Его?

Фѣлипп: Каѣ Польза читатѣ от Пророков и не разумѣть”<sup>87</sup>?

Евнѣх: Как же мѣжно разумѣть, аще не Кто наставит мя”<sup>88</sup>?

Фѣлипп: О Господине! Ей! воистину нѣси Невѣжда. Не жаждет бо Рáзума Премѣдрости развѣ Премѣдр. Не дѣмай же, Пáне мѣлый, дабы Исáиá сѣми толь великими Словами величал глѣбнаго Коегѣ либо Человѣка. Пророк постоянен в Рѣчь своей. Не мѣжет похвалитѣ Тѣ же, Чтѣ недáвно похудил. Развѣ вы позабыли? Вспѣмните вышпречѣнное.

“Всяка Плѣть Сѣно”<sup>89</sup>, – недáвно возопѣл<sup>а</sup>.

Смотрѣте на Вселѣнну, наполненну такими, как мы, Человѣками, то раждáющими, то погибáющими. Так возмѣжно ли, чтоб Пророк о себѣ или о Другѣ дерзнул сказатѣ:

“Род же Его Кто исповѣсть?”<sup>90</sup>

Кто ж скажет, что наш Род не Земля, Плѣть, Сѣно и Тѣнь? Но Прозорливѣ Исáино Око прозрѣло в Плѣтской нáшей Тѣни особливаго Человѣка, кой Един тѣкмо и есть, и о нем вопѣет: “Взѣмлется от Земли Живѣт ЕГО...”<sup>91</sup> А наше все Родослѣвѣ земнѣе заключил в сем Слѣвѣ:

“Всяка Плѣть Сѣно”<sup>92</sup>.

И как Данѣил сказал:

“Глас Слѣвѣс Его, áки Глас Нарѣда”<sup>93</sup>, так и Исáиá вопѣет о тѣм же Мѣжѣ:

“Глагол Бога нашего пребывает во Вѣки”<sup>94</sup>.

Бѣдѣто бы на един Тон пѣл с Данѣилом:

“Сѣла Глагола Его, áки Сѣла в Нарѣдѣ”<sup>95</sup>.

Евнѣх: О Фѣлипп! Чудесá ты насказáл. Ты во мнѣ Смертнѣе зажег Желáние видѣти сего Человѣка. Я о нем от Рождѣнѣ слышу пѣрвыи Раз.

Фѣлипп: Мѣлостивый Госудáрь! “Крѣпка, áко Смерть, Любѣв...”<sup>96</sup> Но когда Великолѣпѣ оного Человѣка превѣшше Небѣс и вышше всѣх наших Стихѣй поднялся, тогда нелзя пѣлзующим по Землѣ и пресмыкáющим по Стихѣам Вѣором видѣть Его. Сѣе значит – искáть во Мѣртвых Живáго и вести Сего Прáведнаго и невѣннаго Áгнца на Заколѣнѣ, стрѣгти Мѣртвенность Волосѣв Его, ясти Зѣмлю и мѣдрствовать о Сѣнѣ. Таковáя Душа, áко двѣжущаяся по Землѣ, не посвящáется Господѣви Изрáилскому и внѣ Числá есть сего:

“Святѣ их во Истину твою. Слѣво твое Истина есть”<sup>97</sup>.

Прáвда, что вся Стихѣйная Пѣдлѣсть, бѣдѣто Рѣза, им носѣмая, Его ж сáмого Она есть, и Он в ней вездѣ. Но не Она им есть, ни Он Ёю”<sup>98</sup>. И хотѣ в

---

<sup>а</sup> Вышше ужѣ сказанно сѣе: “Сѣне Человѣчь, возопѣй” (велѣл емѣ Бог). “И Чтѣ (де) возопѣю?” (вопросáет Исáиá). “А вот Чтѣ! (говѣрит ему Бог):

Всяка Плѣть Сѣно”<sup>(2)</sup> и прѣтчая...

<sup>б</sup> Глас, Глагол, Вѣля, Вѣлѣнѣе, Цáрствѣе, Закѣн, Сѣла, Дух есть Тѣжде.

ней, но кромѣ ея, и вы́шше ея пребывает, не Мѣстом, но Святынею, и Разсуждѣніе о нем отнюд нѣсть по́длое, яко

“Во Смирѣніи Его Суд о нем высок”<sup>99</sup>.

Ся Стихійная Его Пóдлость и Смирѣніе Его ж Сáмого уничтожает пред нами. В ней-то мы, устремляя Очи, погружаем и Мысли наши и, засмотрѣвсь на Тѣнь, не возводим Сердечных Очей в Горнее Истины Разсуждѣніе и в Вѣдѣніе Истиннаго Человѣка, яко

“Взѣмлетя от Земли Живот Его”<sup>100</sup> и

“Взяся Великолѣпіе Его превы́шше Небес”<sup>101</sup>.

И так, Пáне мѣлый! Если можешь возвесть Сердечное твое Око от по́длыя Натúры наша в Гóру ко óной Господствующей Святой ВРóдѣ, в той День можешь увидѣть и ЕДИНАГО óнаго Божія ЧЕЛОВѢКА.

Но никогда Умный Взор наш от Смѣрти к Жизни и от Земли к Небесным не восхóдит, развѣ в той День:

“Вонже Стихіи сожигáемы разорáтся...”<sup>102</sup>

В День óный Господень созидáется Сѣрдце чистое в Человѣкѣ, а в Сѣрдце вселяется Слово сіе, тáйно вопію́щее:

“ПЛОТЬ НИЧТО́ЖЕ...”<sup>103</sup>

Во Врѣмя óное<sup>104</sup> Прáвда, с Небес приникнувшая и кúпно возсіявшая от Земли Истина пáлит и уничтожает всѣ Стихіи, показуя, что они суть тóлько одною Тѣнью Истины. Утаѣнна же Истина, áки Ризу, их нóсит.

Видишь, Госудáрь, что едина тóкмо Вѣра видит чúднаго Óнаго ЧЕЛОВѢКА, Ко́его Тѣнь всѣ мы есмь. Вѣра есть Óко Прозорливое, Сѣрдце чистое, Уста отвѣрстая. Она едина видит Свѣт, во Тмѣ Стихійной свѣтящійся<sup>105</sup>. Видит, любит и благовѣстит Его. Не видѣть Его ёсть то Слѣпотá. Не слышать Его ёсть то быть Аспидом. Не говорить о Нем ёсть то быть Нѣмым. Вѣра всю сію мѣмотекúщую Сѣнь, áки Вóду непостоянную, прехóдит<sup>106</sup>. Вершит свой Исхóд Воскресѣніем, очищѣнным Чувством взирая на ЧЕЛОВѢКА, непристúпным Свѣтом Блистающася и “Рáдуйтеся”<sup>107</sup> рекуща...

*Евну́х:* Сіи Мысли для мене особливо Нóвыя. Ах! я их давно жаждал. Тепѣрь они долготѣнѣйшую мою Жажду утоляют. Ей! Священное Писáніе есть то Вода и Купѣль. Се истинная Вода! Вода и Дух. Нѣщій Филипп Духа к ней приложил. Нынѣ Чтó ли возбраняет мнѣ в ней креститися, измытиса, очиститиса Сѣрдцем от Лукавствій и всѣх Прѣжних моих Началорóдных Заблужденій и Слѣпоты?..

*Фѣлипп:* Воистину можно, аще вѣруеши от всего Сѣрдца твоего во Неглѣбнаго ЧЕЛОВѢКА, ХРИСТА ИИСУСА... Чтó касáется и до сáмого мене: “Вѣровах, тѣмже возлагóлах...”<sup>108</sup>

*Евну́х:* “Вѣрую, Сына Божія быти, Иисуса Христа”<sup>109</sup>.

ЕРМОЛАЙ. Конѣчно ж, в сію-то Пресвѣтлую Страну приподнимáет ядúщая Зѣмлю Сердца наша Небесный наш Человѣк и ползущих Дóлу нас, спящих и Мѣртвых, возбуждáет слѣдующим Грóмом своим:

“Восклонитеса и воздвигните Глáвы вáша. Занѣ приближáется Избавлѣніе вáше”<sup>110</sup>.

В сей-то Странѣ Живаго Человѣка ўзриши, по Сказкѣ Ангела: "ТАМО ЕГО УЗРИТЕ"<sup>111</sup>.

ІАКОВ. Такожде гонит и Пáвел почивающія на мѣртвых Стихіах, возбуждая Хамов, вовѣрившихся Мѣртвенности Стихіиной:

"Како возвращаетесь паки на немощныя и худыя Стихіи?"<sup>112</sup>

"Такожде и мы, егда бѣхом Млады, под Стихіами бѣхом Міра, порабощенны"<sup>113</sup>.

И Сіе Мудрованіе Мѣртвых Сердец называет Пустою Философією, которая бражничит по Бурдѣ Стихіиной, препятствующей философствовать по Христѣ<sup>114</sup>, о коём к Галатам:

"Посла Бог Духа Сына своего в Сердца ваша..."<sup>115</sup>

Таковое Мудрованіе, понѣже вѣсья Рáйскому нашему Восходу в Первородный Мір мѣшаёт, отаскивая долу Око наше, длятого бѣдто в Трубу трубит:

"Аще умрѣте со Христом от Стихіи Міра, почто, аки живуще в Мірѣ, стязаетесь?"<sup>116</sup>

"Вѣшних ищите, идѣже есть Христос"<sup>117</sup>.

"Горняя мудрствуйте, а не Земная. Умрѣте бо, и Живот ваш сокровен есть со Христом в Бозѣ"<sup>118</sup>.

"Нѣсмы Рабынина Чада, но Свободныя"<sup>119</sup>.

"Вѣшній Иерусалим свободен есть"<sup>120</sup>.

ГРИГОРИЙ. Труба Вселенной, Пáвел наш, столько вѣрным Сердцам сладоко, сколько Аспидам противный. Ах! колико, яко раждающая Матерь, болит Утробою, да вообразится в нас ХРИСТОС! Сей Молніевидный Ангел неутомимо и чистосердечно очищает нам Путь к Переходу в Гору Галилею, дабы нам обновиться Духом Ума и одѣться в новаго ЧЕЛОВѢКА, созданнаго по Богу, в Правдѣ и Преподобной Истинѣ<sup>121</sup>.

Он сам первый Раз услышал Животворящей ГЛАС Блаженного сего ЧЕЛОВѢКА возлѣ Дамаска:

"Сауле! Сауле! Что мя гониши?"<sup>122</sup>

О сем Едином Мужѣ и хвалится: "Вѣм ЧЕЛОВѢКА..."<sup>123</sup> И сим Гласом ни мало не разнит Даниїловскія Мусикии:

"И се Муж Един! Облечен в Ризу Льняну"<sup>124</sup>.

А понѣже сей есть Живот Вѣчный, дабы знать сего ЧЕЛОВѢКА со Отцем Его<sup>125</sup>, Истиннаго же Щастія таковаго есть Природа, что чем множайших имѣть в нем Сопричастников, тѣм слаже и дѣйствителнѣе беззавѣстное сіе Добро становится и сим одним разнится от Ложнаго Мірскаго Щастія, о коём Подобное сказать никак не возможно, затѣм что как сама наша Природа есть Глѣбная, так и Щастія Ея суть тѣсныи Предѣлы, Участников не терпящии, развѣ со Умаленіем своим и, бѣдто Древесныя Тѣни, многих вмѣстити не могущии. Того ради Паул, Всего отщетився и собрав все Усердіе, Гонится, течёт, все пробѣгает, все минаёт, вперед простираясь, дабы Коимлибо Образом постигнуть и приобрѣсти ЧЕЛОВѢКА, коего всѣ Святостныи Виды (разумѣи Церковныи Церемоніи) слабою нѣкоею Тѣнью быти видятся,

затмѣнным Мановѣніем ко Дражайшей Истинѣ и ко Крайнѣйшему КОНЦУ приводящи, обща́я блаже́нное во Вре́мя свое<sup>126</sup> Явле́ние сего Краснѣйшаго паче всѣх Сынѡв Человѣческих<sup>127</sup> так, какъ обща́ет Цвѣту́щая Смоко́вница Сладча́йшии Плоды.

“Вмѣняю Вся Тщету́ быти за Превосходя́щее Разумѣ́ние ХРИСТА ИСУСА, ГОСПОДА моего...”<sup>128</sup> “Еже разумѣти Его и Си́лу ВОСКРЕСЕНИЯ Его...”<sup>129</sup> “Аще ка́ко дости́гну во ВОСКРЕСЕНИЕ Мѣртвых”<sup>130</sup>.

А какъ уже́ получи́л желáнное, и испо́нилось на нем сие Его Сло́во: “Не во́тще текѡх”<sup>131</sup>, “Вѣм ЧЕЛОВѢКА”<sup>132</sup>, “Послѣди всѣх, яко нѣкоему́ Извергу, явися и мнѣ”<sup>133</sup>, в то Вре́мя, дабы́ Мно́жеством Соуча́стников Премѣ́рное свое умно́жить Ща́стие, к томуже́ди Еди́ному Вѣнцу́ Сла́вы не во тѣ́нных наших Мѣ́рах, но в Перворѡ́дном Божіем, и во Днѣ́ Господнем, вѣ́чно процвѣ́тающему, поощря́ет и Прѡ́тчих всѣми Мѣ́рами к Разумѣ́нію, тогѡ́же блаже́ннаго, нетѣ́ннаго Му́жа возбужда́я:

“Воста́ни спяй! и воскресни от Мѣртвых, и освѣтитъ те́я Христос”<sup>134</sup>.

До́лго ли тебѣ́ Кача́тися по Стихіам? О нещáсный Мертвѣ́ц! Подними́ хоть ма́ло погребѣ́нныя твоя Мы́сли в Го́ру, повы́шше Стихі́йныя Тѣ́ни, и ўзриши Чело́вѣка жива́го, непристу́пним Свѣ́том блиста́юща<sup>135</sup>. Тут МИР твой, а не в твоём мятѣ́жном Мѣ́рѣ<sup>136</sup>.

Уви́ждь со Авраа́мом и возра́дуйся:

“Авраа́м ви́дѣ День мой и возра́довася”<sup>137</sup>.

Па́ула кричи́т во еди́н Тонъ с вопію́щим Иса́ею:

“Воста́ни, воста́ни, Сіоне! Обле́чься в Крѣ́пость твою́!

Истряси́ Прахъ и воста́ни. Ся́ди, Иерусалиме.

Совле́чь У́зу Вѣи́ твоя, плѣ́нная Дщерь Сіо́ня<sup>138</sup>.

Свѣ́тися, Свѣ́тися, Иерусалиме!...”<sup>139</sup>

“Тогда́ ўзриши и возра́дуешься”<sup>140</sup>.

Сии́ А́нгелы Божіи́ высо́ким Тру́бнымъ Гла́сомъ возбужда́ютъ спящихъ на Землѣ́ и Мѣртвыхъ в Сѣ́ни Стихі́йной. Да воскре́снутъ и узря́т ЧЕЛОВѢКА, выше́ше О́блаковъ сидя́ща<sup>141</sup>, и просвѣ́тятся, яко́ Со́лнце<sup>142</sup>.

АѦАН[АСІЙ]. Чудѣ́сная е́сть сія́ Двои́ца Труба́чѣй.

ЛОНГ[ИН]. Конечно́, Чудная. Они́ тру́бятъ не о Пѣ́рстномъ ко́емъ Чело́вѣкѣ́, но о томъ высо́комъ Му́жѣ́, Кото́рый

“Отлучѣ́н от Грѣ́шныхъ и выше́ше Небе́съ бысть”<sup>143</sup>.

“Яко́ Чудно́ Имя́ Его́ по всей Землѣ́”<sup>144</sup>.

Мо́жно ли имъ во сво́ей Му́зикѣ́ разногла́сить? Ихъ Обои́х Труба́ есть согла́сна Труба́́ свята́го Петра́:

“Во Имя́ Иисуса Христа́ Назоре́я воста́ни и ходи́!

И емъ его́ за Де́сную Ру́ку, воздвѣ́же”<sup>145</sup>.

О ко́ль Кра́сное и Согла́сное сихъ Труба́чѣй Воскли́кнове́ніе!

“И вскѡ́чивъ ста, и хождáше”<sup>146</sup>. И се испо́лнилася на немъ Труба́ча Заха́рии про́повѣдь!

“Се Мужъ! Восто́къ И́мя́ Ему́”<sup>147</sup>. “А Вѣ́нецъ́ бу́детъ терпя́щимъ и Ключи́мымъ Ему́ и Разумѣ́вшимъ Его́”<sup>148</sup>.

Іяков. Не Іезекійль ли воскрешает Мертвецѣ на Пóли?  
“Постави мя средѣ Пóля. Се же бѣше Пóльное Костѣй”<sup>149</sup>.  
“Се аз воведу во вас Дух Живóтен!”<sup>150</sup>

Что ли есть Пóле сіе, аще не Мертвенность Стихійна? В сію Смерть погруженны Сердца наши. Сія есть Земля Егíпетска и Пóле Танеос<sup>151</sup>, сирѣчь Пóле Пагубы, и Пóле Мертвецóв, и Пóле Жáжды, о коем Іоиль:

“Скóты Пóлскіи воззрѣша к тебѣ, яко посхоша Источники Вóдныи, и Огнь пояде Крáсная Пустыни”<sup>152</sup>. Воззрѣша к Тебѣ, дающему Скóтам Пíщу...”<sup>153</sup>

Не мы ли есмѣ Скóты Пóлскіи, опустившіи Óчи наши на Подóшву Пóля? Дячего не возводим Очѣй к Тому: “Вся покорил еси под Нóзѣ Его, Óвцы и Волы вся. Еще же и Скóты Пóлскіи”<sup>154</sup>.

Дячего не взираем к Тому:

“Аз Цвѣт Пóлній (полевой) и Крын Удóлній”<sup>155</sup>.

Дячего не имѣем ни Очѣй, ни Ушѣй и не слышим Исаіи:

“Проведе их сквозь Бѣзду, якоже Коня сквозь Пустыню, и не утрудíшася, и яко Скóты по Пóлю, и снїйде Дух от Господа и настави их. Тако провёл еси Люди твоя, да сотворивши Тебѣ Едíному Имя славно”<sup>156</sup>.

Востáни, о Лѣнливый Дремлюче! Возведи Óчи твои, о сидящій в Темницѣ! Минáй и проходи Пусту Бѣзду и Стѣну твоих Стихій. Воззри хоть máло, о тяжкосёрдая и пóлзущая Дúша! к Тому:

“Се Сей стоит за Стѣною нашею, Проглядаяй!”<sup>157</sup>

Подниміся от Пóля и, если имѣешь Уши, слúшай Сáмого Его<sup>158</sup>!

“Отвѣщáет Брат мой и Глаголет мнѣ:

Востáни! Прїйди, Блїжня моя, Дóбрая моя”<sup>159</sup>.

Не дúмаешь ли, что Брат сей внизу и в Стихїах? Повѣрь же, пожалуй, А́нгелам вопіющим:

“Нѣсть здѣ! ВОСТА!”<sup>160</sup>

Поднимáйся ж и ты на Гóру Галилею. Не пóлзай по Пóлю, как Скот. Восклоніся и подними Главу твою с Давїдом: “Возведóх Óчи мои в Гóру...”<sup>161</sup>

Знай, что во Во Вѣки не утóлят Жáжды твоя пóдлыи Стихїи, и бóдешь во Вѣки во Пла́менѣ сем:

“О! О! Бѣжіте от Земли! в Сіон спасáйтесь!”<sup>162</sup>

Слышь! Что ли вопіет Захарїа? А Давїда не слышит ли Ухо твое? Гдѣ Прибѣжище? Вот гдѣ!

“Гóры высóкія Ёленям”<sup>163</sup>. “И́мже Образом желáет Ёлень на Источники Вод, сіце желáет Душа моя к тебѣ”<sup>164</sup>.

Но знáешь ли Истиннаго сего Ёленя? Вот он тебѣ!

“Вскóчив, ста, и хождáше, и внїйде с нїми в Цѣрковь”<sup>165</sup>.

Что ли есть Цѣрковь, аще не Горà его святáя<sup>166</sup>?

ЕРМОЛАЙ. Вѣрно, что сіи Ёлени поднимаются к Источникам, о коих Исаіа:

“Поїщут Воды, и не бóдет. Язык их от Жáжды изсшѣ. Аз Господь Бог, аз услышу их, Бог Израилев, и не оставлю их. Но отвѣрзу на Горáх Рѣки и

средѣ Поля Источники. Сотворю Пустыню в Луги Водныя и жаждущую Землю во Водотечи<sup>167</sup>. Да узрят и уразумѣют, и помыслят, и увѣдят вкупѣ, яко рука Господня сотвори ся Вся<sup>168</sup>.

А что Захаріа ко Уразумѣнію тогожде Божественнаго Мужа сими Словами: “О! О!”<sup>169</sup> – возбуждаёт, видно из Начала Рѣчи его, изреченныя послѣ Откровенія и Видѣнія Его.

“Воздвигох (де) Очи мои и видѣх. И се Муж! и в Руцѣ Его Уже Землемѣрно”<sup>170</sup>.

ГРИГОРИЙ. Захаріа то же Самое трубит, Что Иезекиил:

“В той День бысть на мнѣ Рукѣ Господня. И ведѣ мя Тамо. Во Видѣніи Божіи ведѣ мя на Землю Израилеву и постави мя на Горѣ висоцѣ зѣло”<sup>171</sup>.

Когда говорит: “В той День”<sup>172</sup>, – проповѣдует всерадостный День, и Вѣкъ Господень, и Мір Первородный, всѣ Стихіи Превосходящій<sup>173</sup>, о коем Даніил:

“Той премѣняет Времена и Лѣта”<sup>174</sup>.

Сіе блаженное Время есть наших Времен Окончаніем, а Новаго Вѣка Началом, по Даніилову Слову:

“Ещё КОНЕЦ на (іное) Время”<sup>175</sup>.

Сіе Пресвѣтлое Время и День Господень нарицается у Іоіля

“День Тмы и Бүри, День Облака и Мглы”<sup>176</sup>.

В сих Словах сопряженна есть Истина и Тѣнь. День Господень есть то Свѣт, а наш есть Мгла, Облак, Бүря и Тма. Сіе есть То же, Что “И бысть Вѣчер, и бысть Утро, День Един”<sup>177</sup>.

А когда говорит Иезекииль: “Ведѣ мя Тамо”<sup>178</sup>, – тогда согласен Ангелу, сидящему при Гробѣ и глаголющему:

“ТАМО ЕГО УЗРИТЕ”<sup>179</sup>.

Когда же говорит: “Ведѣ мя на Землю Израилеву и постави мя на Горѣ высоцѣ”<sup>180</sup>, – тогда согласен Іоілю:

“Рай Сладости, Земля пред Лицем Его”<sup>181</sup>.

Ся Земля есть Новая, Нагорная, Обѣтованная. Сюда введѣн и Давид: “Введѣ мя в Гору святую свою”<sup>182</sup>.

“ТАМО (де) ЕГО УЗРИТЕ”<sup>183</sup>.

Так вот же и послушаймо! Тут же говорит Иезекииль:

“И введѣ мя Тамо. И се Муж! И Зрак Его бѣше, яко Видѣніе Мѣди блестящіяся. И в Руцѣ Его бѣше Вервь Тѣктонская и Трость Землемѣрская”<sup>184</sup>.

Что ж ему говорит сей безсмертный Муж? Вот Что!

“Вижд Очіма твоима и Ушіма твоима слыши! Того ради вшел еси Сѣмо, да покажу тебѣ и да покажеша ты Вся, Елика видиши, Дому Израилеву”<sup>185</sup>.

Туда же за Иезекиилем грядут и Дюжина Апостолов:

“Единонадесять Ученицы идоша в Галилею в Гору, а може повелѣ им ИСУС. И видѣвше Его, поклонишася Ему”<sup>186</sup>.

“Прійде ИСУС, и ста посреде их, и глагола им: ‘МИР вам!’”<sup>187</sup>

Но Даніил Дружбу сего Мужа прежде их получил:

“Не бойся, Муже Желаний! Мир тебе!”<sup>188</sup>

“Шедше научите вся Языки”<sup>189</sup> есть То же, Что: “Да покажеши Дому Израилеву, Иезекииле, Вся, Елика видишь...”<sup>190</sup>

АΘΑΝΑΣΙЙ. Не можно довольно надивиться, Коль согласная сих Проповедников Труба и Музыка! Сия пресличная Святого Духа Мусикия противится в Челю оной, Идола Деирскаго Музыкѣ<sup>191</sup>, кую поминают Пѣвцы во Храмах так:

“Согласная возшумѣ Пищальская Пѣснь, почитати Златосотворенный, бездушный Истукан”<sup>192</sup> и протчая.

Подобало же пѣти так: “Разгласная возшумѣ...”

Толь она Мутна, Раздорна и Скверна! Дышущая Столпотворением. Сии же Ангелы Божии всѣ поют, всѣ вопиют, но о ЕДИНОМ всѣ проповѣдуют, о ЕДИНОМ восклицают Мужѣ, в котораго влюбился Исаиа:

“Воспою Возлюбленному моему Пѣснь”<sup>193</sup>.

Не се ли ти блаженны Люде, о коих Давид:

“Блаженны Людие, вѣдущи Воскликновение”<sup>194</sup>?

“Воскликните Богу Ияковлю”<sup>195</sup>.

ИЯКОВ. Без Сумнѣнія, Они-то суть. Всѣ сии Ангелы Единогласно восклицают о том, который со Плотию своею взяя превышше Небес, превозшед всѣ Мира Стихи. И кто может очистити Сердце свое от всей Стихийныя Грязи, да узрит Очима сего Человѣка:

“Взойде Бог во Воскликновение”<sup>196</sup>?

Держатся при Землѣ Очи наши, да его не познаем<sup>197</sup>. Но сии всѣ Вѣстники Божии видят Лице Истиннаго Человѣка не между Мертвецами, в Дольней нашей Подлости раждающаяся и ищезающая, яко Тѣнь, но в Горѣ святѣй Его<sup>198</sup> видят с Навином Человѣка стояща<sup>199</sup>, и со Стефаном: “Се вижду Небеса отверста и Сына Человѣческаго, стояща Одѣсную Бога!”<sup>200</sup>

Видят и насладиться в Сѣтость не могут. Мы же не видим за Стѣною<sup>201</sup> и Мраком Стихийным.

“Положи Тму, Закрѣв свой”<sup>202</sup>.

О коль несмысленная и Косная Сердца наша<sup>203</sup>!

ЛОНГ[ИН]. Кто только удостоился видѣть живаго сего Мужа, во Мгновении дѣлается Проповѣдником Его и слышит сіе:

“Вострубите в Новомѣсячии”<sup>204</sup>.

Мужеск ли Пол, или Женск, как только явился ему воскресший Человѣк, бѣжит и благовѣствует. С Радостию великою возвѣщает о нем. Воскрес! Воскрес! Воистину воскресе Господь! Явился не только Симону<sup>205</sup>, но и мнѣ малѣйшему познался. Тѣм самым познался мнѣ, что невидимый для мене есть. Не вижу Его во мертвых, но тѣм самым вижу Его в живых. А видѣть в Стихиах – се значит не видѣть Его, ниже знати Его. Радуйтесь со мною! Погубленнаго обрѣтох ЧЕЛОВѢКА<sup>206</sup>. Мы думали – Мертв. Убили Его негодными Священники. “Попраша мя Врази мои”<sup>207</sup>. Но я, маленькая Тварь, есмь Свидѣтелем Его, что Он воистину жив есть. Я искал Его и Обрѣтох Его<sup>208</sup>. Растаяло Сердце мое от Витаяющаго Глаза Его ко мнѣ сего:

“ДЕРЗАЙ! РАДУЙСЯ! МИР ТЕБЬ!”<sup>209</sup>

Кто есть Друг Его? Той повѣрит Благовѣстію.

“Зима прейде, Дожд отыйде, отыйде себѣ”<sup>210</sup>.

“Се вижу Небеса отвѣрста!”<sup>211</sup> “ВѢМ ЧЕЛОВѢКА”<sup>212</sup>.

“И се День Трѣтій! отнѣлѣже сія быша”<sup>213</sup>.

Ах, День Трѣтій! День Господень<sup>214</sup>! Блаженны Очи, видящія Сүшу твою с Ноевою Голубицею<sup>215</sup>! Ты прозябаешь Зеліе Злака<sup>216</sup> по Роду своему<sup>217</sup>. В твоём Вертоградѣ вижу Мужа Божія, Человѣка моего, Жизнь мою. Он пасёт мя, и Ничтоже мя лишит<sup>218</sup>.

ГРИГО́РИЙ. “Вострубите в Новомѣсячїи”<sup>219</sup>.

Священна́я Библиа е́сть то позлащённая Духом Труба́ и ма́ленькій Міро́к<sup>220</sup>. В Морскихъ Вода́х Рѣчи ея вся Тварь и всякое Дыха́ніе, а́ки Зерца́ло, представля́ется.

“Вострубите в Новомѣсячїи”<sup>221</sup>.

Но да не мнитѣ, яко Труба́ сія трубит о Стихіах. Мо́жет ли о Грязи вѣщать Богу посвящённая Труба́? Еди́наго Господа в ней всякое Дыха́ніе хва́лит<sup>222</sup>. Солнце, Луна́, Звѣзды, Зе́мли, Моря́, Во́здух, Огнь со своими Исполне́ніями<sup>223</sup> приосѣняю́т и веду́т к сему:

“Положи Тму, Закрѡв свой”<sup>224</sup>.

“Се Сей стои́т за Стѣною́ нашею!”<sup>225</sup>

Хотя́щїи сею́ Трубою́ проповѣдовать, да пою́т Еди́наго Го́спода с Его́ Міро́м и со Человѣком Его́! Да молчи́т тут всякая Плоть Человѣ́ческая! “Вострубите в Новомѣсячїи”<sup>226</sup>. Вся́ка Плоть е́сть то Сѣно, и вся Сла́ва Человѣ́ческая е́сть то Тлѣнь<sup>227</sup>, Грязь, Вѣтош, Ничто́же. “Воструб[ите] в Новомѣсячїи”<sup>228</sup>. “Проповѣ́дуйте Лѣ́то Господне Прїятное, ра́достное, весе́лое!”<sup>229</sup> Преста́ньте от Пла́ча. Раздері́те Врѣ́тища<sup>230</sup>. Вся́ка Стихіа е́сть то Сѣтованіе, Плач, Го́ресть. “Ра́дуйтеся Богу!”<sup>231</sup> “Прї́имите Ша́лом”<sup>232</sup>! “Востр[убите] в Новомѣсячїи”<sup>233</sup>.

“Я́ко близ е́сть День Господень”<sup>234</sup>.

“Вострубите во бл[а]гознамені́тый День Пра́здника ва́шего”<sup>235</sup>.

День Господень е́сть то Пра́здник, Мир, Вспоко́еніе от всѣ́х Трудѡ́в<sup>236</sup>. Сїя́-то е́сть Преблагословѣ́нная Суббо́та, в ко́ей Господень Человѣ́к почи́вает. Чтѡ́ ли е́сть почи́ть, аще не вознести́ся вы́шше всѣ́х мі́ра нашего́ Стихі́й? Чтѡ́ ли е́сть немощна́я Стихі́я, всеми́нотно разоря́ема, аще не Труд и Болѣ́знь<sup>237</sup>? До́лго ли мнѣ́ ползати по Землѣ́? До́лго ли я́сти Хлѣ́б Болѣ́зни<sup>238</sup>? Доко́ль положу́ Совѣ́ты в Душѣ́ моей? Болѣ́зни в Сѣ́рдцѣ́ моем<sup>239</sup>?..

Воста́ни, Ду́ше моя! Не спи на Стихіах! Не́льзя почи́ть на них. Они Труд и Болѣ́знь<sup>240</sup>. А если увѣ́ряешься им, тогда́ пита́ешь Болѣ́зни в Сѣ́рдцѣ́ твоём День и Но́щь<sup>241</sup>.

Вѣ́рви вперѣ́вшееся во Прах О́ко твоё. Подними́ в Го́ру разслабле́нное твоё Тяжкосѣ́рдїе. Воззри́ выспр над Небѣ́сну Твердь. Не слива́й в То́ждество Но́щи и Дня́.

Ви́дишь Го́ркое, но е́сть еще́ ту́т же и Сла́дкое. Чу́ствуешь труд, почи́вай и Поко́й. При тво́ей Но́щи е́сть ту́т же и У́тро Дня́ Господня́. Во

едином Обое Мѣстѣ и во едином Лицѣ, но не в той же Чести, ни в той же Природѣ.

“И бысть Утро, и бысть Вѣчер”<sup>242</sup>.

Не полагай же Болѣзней в Сѣрдцѣ твоём<sup>243</sup>. Полагаешь, если простираешь чрез День и чрез Ночь. Простираешь, если не даешь Мѣста тут же и Дню Господню, не вбруй, ни взирая на Высоту Небесную. Что то значит полагать Болѣзни в Сѣрдцѣ, если не мыслить и не совѣтовать в Душѣ своей, что всѣх Тварей Основаніем есть Огонь, Воздух, Вода, Земля<sup>244</sup>? Ах нещасная Душа моя! Для чего называешь Ничтожное Естество Основательною Твёрдію? Кто ослѣпил Око твое? Ах! сія Слѣпотà от Рожденія твоего тебѣ<sup>245</sup>. Не видишь Истины, кромѣ Тѣни Ея. Не чувствуешь, что преходит Мір сей<sup>246</sup>. И не вчера начал. Преходит всеминутно. Обаче То же Все в нем видим. Все, Что прежде было. Конечно ж, тут нѣкая Тайна.

“Горе глаголющим Свѣт Тму!”<sup>247</sup>

Блѣсни Молнію<sup>248</sup>, о Преблаженное ЕСТЕСТВО! и возгремь над Бездною Душѣю моею сим Грѣхом:

“ДА БУДЕТ СВѢТ!”<sup>249</sup>

Во Время оно<sup>250</sup> воззрю на Мір твой, на День твой и на Человѣка твоего. Во Время оно будет Рукà твоя на мнѣ<sup>251</sup>. В Разумнѣях Ея настаивши мя<sup>252</sup>, провед чрез Стихіи, аки Коня твоего<sup>253</sup>, да исполнится:

“И изыйдете, и выграте, якоже Телцы, от Уз Разрѣшённы”<sup>254</sup>. Амѣнь!

---

«Диалог, или Разглагол о древнем мірѣ» Сковорода, як свідчить дата на першій сторінці автографа, написав у 1772 р. У 1788 р. він подарував його Михайлові Ковалинському. Очевидно, було два автографи твору (початковий, 1772 р., та пізніший, десь 1786–1787 рр., наново відредагований). До нашого часу дійшов тільки другий автограф. Він написаний згідно з новим правописом, яким у 1772 р. Сковорода ще не користувався. Супровідний лист до Ковалинського датовано 1788 роком і написано на іншому папері та іншим чорнилом – тим самим, що ним зроблено й правку в основному тексті та примітки до нього. Автограф зберігається у відділі рукописів Інституту літератури ім. Т. Г. Шевченка НАН України (ф. 86, № 6, арк. 1/58–17/74). Диалог було вперше надруковано в харківському виданні творів Сковороди 1894 р. Подаємо за автографом.

<sup>1</sup> Див. прим. 1 до діалогу «Сумфонія, нареченная Книга Асхань».

<sup>2</sup> Філософські бесіди не раз називав “забавою” (*paidia*) Платон (Федр, 265с; Тимей, 59с). Так само й Плутарх іменує описані Платоном та Ксенофонтом сократичні бесіди “веселим філософуванням”. При цьому Плутарх зазначав, що “найвища мудрість для філософа не здаватися філософувальником, а жартом досягати серйозної мети” (Застільні бесіди, VI, 686d; I, 614a) [Плутарх. Застольные беседы. – Ленинград, 1990. – С. 98, 7].

<sup>3</sup> Про мамврійський дуб див.: Перша книга Мойсеєва: Буття 13: 18; 14: 13; 18: 1.

<sup>4</sup> Неточна цитата з Книги пророка Аввакума 3: 18. Пор.: *возвесе́лсѣ ѡ вѣѣхъ спѣсѣхъ моѣмъ*.

<sup>5</sup> Лат. *oblectatio* – буквально: ‘насолада’.

<sup>6</sup> Гр. *διατριβή* – ‘розвага’.



природного, ім'євший дар слова, ученость р'єдкую, обширныя познанія, благонаравіє философское. Он столько похож был чертами лица, обращеніем, образом мыслей, даром слова на Сквороду, что можно бы почестъ его ближайшим родственником его. Друг Сквороды познакомился с ним, и они друг друга столько полюбили, что Мейнгард, им'я у себя подлѣ Лозани прекрасный загородный дом, сад и величайшую библіотеку, просил его располагатъ онымъ всѣм в свое удовольствіе, и сей пользовался всегда, как и многими свѣдѣніями от него. Возвратясь из чужих краев и увидясь с Сквородою в 1775 году, рассказал ему друг его ту удивительную встрѣчу, по которой он нашол в Лозани похожего человекѣ на него чертами лица, свойствами, образом мыслей и дружбою к нему. Скворода возлюбил его заочно и с того времени начал подписывать на письмах и сочиненіях своих имя свое тако: Григорій *вар* (евр[ейски] сын) Сава Скворода, Даниїл Мейнгард". Про Сквороду та Даниїла Майнгарда (*Jean-Pierre-Daniel Mingard*) див.: *Ковалівський А. П.* Нові дані про двійника Г. С. Сквороди в Лозанні Даниїла Майнгарда та його сім'ю // *Ковалівський А. П.* Григорій Скворода: дослідження і переклади. – Харків, 2007. – С. 38–39; *Штейн Г.* Григорій Скворода і Даниїл Мейнгард // *Ноосфера: Збірник філософських праць [Донецького національного технічного університету]: Матеріали міжрегіональної наукової конференції «Філософсько-етична спадщина Г. С. Сквороди та духовний світ сучасної людини».* – Донецьк, 2002. – Вип. 2. – С. 17–24.

<sup>21</sup> Книга Псалмів 142 (143): 5.

<sup>22</sup> Книга Ісуса, сина Сирахового 2: 10.

<sup>23</sup> Третя книга Мойсеева: Левит 25: 22.

<sup>24</sup> Книга Псалмів 118 (119): 52.

<sup>25</sup> Книга Псалмів 118 (119): 85.

<sup>26</sup> "Правда одна лиш солодка, вічно жива і найстарша, / Решта – це сіна пучок, гриб, що проклюнувся учора" (пер. Леоніда Ушкалова). Думку про те, що немає нічого, солодшого за правду, Скворода в діалозі «*Silenus Alcibiadis*» та в одному з листів пов'язував із Платоновою наукою. Див. прим. 11 до трактату «Книжечка, называемая *Silenus Alcibiadis*».

<sup>27</sup> Парафраза Книги Псалмів 113 (114): 9. Пор.: **Не на́мь, гди, не на́мь, но ймени твоємѣ да́ждь слѣвѣ.**

<sup>28</sup> Єфімок – російська назва талюра ("йоахімсталю"). Ці гроші були зняті з обігу в 1726 р.

<sup>29</sup> Натяк на історію Юди.

<sup>30</sup> Авраам жив у другому тисячолітті до н. е. (1996–1821 рр.) [див.: *Костів К.* Словник-довідник біблійних осіб, племен і народів. – Київ, 1995. – С. 15–18].

<sup>31</sup> Послання св. ап. Павла до євреїв 13: 8.

<sup>32</sup> Фраза **во вѣки вѣкѣ** зринає в Біблії не раз, особливо часто – в «Апокаліпсисі».

<sup>33</sup> Можливо, Скворода має на думці слова: **Єдинъ дѣнь прѣд гдѣмъ ѡкоу ты́сѣца лѣтъ** (Друге соборне послання св. ап. Петра 3: 8).

<sup>34</sup> Неточна цитата з Першої книги Мойсеевої: Буття 1: 5. Пор.: **И въстѣ въчеръ, и въстѣ ѡутро, дѣнь єдинъ.**

<sup>35</sup> Ці міркування розгортаються в рамках платонівської моделі думання, згідно з якою "за всіма людьми мислиться одна людина, за всіма кіньми – один кінь... Як одна печатка може давати численні відбитки, так від однієї людини виникає тисяча відображень" [*Альбин.* Учебник платоновской философии // *Платон.* Диалоги. – Москва, 1986. – С. 451].

<sup>36</sup> Євангелія від св. Івана 1: 3.

<sup>37</sup> Парафраза Другого послання св. ап. Павла до коринтян 10: 5. Пор.: **и пѣвнѣюще всѣкъ рѣзвѣмъ въ послѣднѣиє хрѣтѣво.**

- <sup>38</sup> Друге соборне послання св. ап. Петра 3: 8.
- <sup>39</sup> Неточна цитата з Книги Псалмів 89 (90): 5. Пор.: **Ѣ**кѡ тѣсѡца лѣтъ прѣд Ѡчіма твоима, гдѣ, **Ѣ**кѡ дѣнь вчѣрашній.
- <sup>40</sup> Можливо, це парафраза Першої книги Ездри 3: 1. Пор.: и соврѣшасѡ людїе ѡкн чловѣкъ ѣдинъ.
- <sup>41</sup> Перше послання св. ап. Павла до коринтян 15: 47.
- <sup>42</sup> Неточна цитата з Другого соборного послання св. ап. Петра 3: 13. Пор.: **Н**ова же нѣсе и новы земли по ѡбѣтованїю ѣгѡ чѣмъ, въ нѣхъже правда живѣтъ.
- <sup>43</sup> Див. прим. 9.
- <sup>44</sup> Тобто образом; від гр. *εἰκὼν* – ‘образ, зображення, подоба’.
- <sup>45</sup> Перша книга параліпоменон 29: 15.
- <sup>46</sup> Прикметник *глумудрый* є відповідником гр. *μαρόσοφος*. Це грецьке слово Сковорода двічі вживав у своїх листах.
- <sup>47</sup> Книга Псалмів 43 (44): 20.
- <sup>48</sup> Трохи неточна цитата з Книги Псалмів 116 (117): 2. Кінець вірша звучить так: во вѣкъ.
- <sup>49</sup> Сковорода має на думці слова: **ѣ**динъ илѣкѡй безсѣртїе и во свѣтѣ живый непрїстѣпнѣмъ (Перше послання св. ап. Павла до Тимофія 6: 16).
- <sup>50</sup> Послання св. ап. Павла до филип’ян 4: 5.
- <sup>51</sup> Неточна цитата з Другого соборного послання св. ап. Петра 3: 10. Пор.: **П**рїидетъ же дѣнь гдѣнь ѡкѡ тѣтъ въ ноцї, въ ѡнъже небеса ѡубѡ съ шдоимъ мїмѡ ѡдѣтъ, стїхїи же сжигѡемы разорѡтсѡ.
- <sup>52</sup> Трохи неточна цитата з Першого послання св. ап. Павла до коринтян 15: 47. Пор.: **П**ѣрвый чловѣкъ ѡ земли, пѣрстень.
- <sup>53</sup> Книга Йова 29: 2.
- <sup>54</sup> Парафраза Другого соборного послання св. ап. Петра 3: 10. Пор.: **П**рїидетъ же дѣнь гдѣнь ѡкѡ тѣтъ въ ноцї.
- <sup>55</sup> Цей вірш звучить так: **Ѣ**кѡ лѣше дѣнь ѣдинъ во двѡрѣхъ твоїхъ пѣче тѣсѡцѣ: и звѡлнхъ приметѡтсѡ въ домѡ бѣа могѡ пѣче, нѣже жїтї мї въ селѣнїихъ грѣшнїихъ.
- <sup>56</sup> Можливо, це парафраза Євангелїї від св. Івана 14: 8. Пор.: гдѣ, покажї намѣ Ѡца, и довлѣтъ намѣ.
- <sup>57</sup> Парафраза Послання св. ап. Павла до римлян 1: 20. Пор.: невїднїма во ѣгѡ, ѡ создѡнїѡ мїра творѣнїи помышлѣма, вїднїма сѣтъ, и пѣносѡцнїѡ сїла ѣгѡ и вѣстѡво.
- <sup>58</sup> Парафраза Книги Псалмів 116 (117): 2. Пор.: и истина гдѣна прѣвѣвѡетъ во вѣкъ.
- <sup>59</sup> Книга Псалмів 30 (31): 21.
- <sup>60</sup> Книга Ісуса Навина 5: 13.
- <sup>61</sup> Неточна цитата з Першої книги параліпоменон 29: 15. Пор.: днїе наші ѡкѡ сѣнь на землї, и нѣстѣ постѡнїѡ.
- <sup>62</sup> Трохи неточна цитата з Першої книги Мойсевої: Буття 18: 2. Пор.: **В**оззрѣвѣ же Ѡчіма своїма, вїдѣ, и сѣ, трїє лѣжїе.
- <sup>63</sup> Трохи неточна цитата з Першої книги Мойсевої: Буття 18: 27. Пор.: ѡзъ же ѣсмѡ землѡ и пѣпѣлъ.
- <sup>64</sup> Парафраза Книги Ісуса Навина 5: 13. Пор.: стѡлца прѣд нїмъ.
- <sup>65</sup> Парафраза Книги Ісуса Навина 5: 13. Пор.: вїдѣ чловѣка стѡлца прѣд нїмъ.
- <sup>66</sup> Неточна цитата з Книги Псалмів 8: 5. Пор.: чтѡ ѣстѣ чловѣкъ, ѡкѡ помнїши ѣгѡ;
- <sup>67</sup> Книга Псалмів 8: 6.

<sup>68</sup> Неточна цитата з Книги пророка Ісаї 55: 9. Пор.: **їкоже ѿстоитъ небо ѿ земли.**

<sup>69</sup> Книга Псалмів 143 (144): 3.

<sup>70</sup> Неточна цитата з Книги Псалмів 143 (144): 4. Пор.: **Человѣкъ съчетѣ оуподобиса: дніе єгѡ їкѡ сѣнь прехѡдѡтъ.**

<sup>71</sup> Книга Псалмів 8: 7.

<sup>72</sup> Книга Псалмів 8: 5.

<sup>73</sup> Книга Псалмів 8: 5.

<sup>74</sup> Неточна цитата з Книги Псалмів 15 (16): 4. Пор.: **не соверѣ совѡры їхъ ѿ кровей, ни помѡнѣ же їменѣ їхъ оустнѡма моїма.**

<sup>75</sup> Очевидно, Сковорода має на думці слова: **їкѡ плѡтъ ѡ кровѣ цѣртѡѡ бжїѡ наслѣдннчї не мѡгѡтъ** (Перше послання св. ап. Павла до коринтян 15: 50).

<sup>76</sup> Послання св. ап. Павла до євреїв 12: 29.

<sup>77</sup> Книга Псалмів 8: 5.

<sup>78</sup> Книга Псалмів 8: 2.

<sup>79</sup> Слово **воззрѣхъ** зринає в Книзі Притч Соломонових 24: 32, у Книзі Ісуса, сина Сирахового 51: 10, у Книзі пророка Єремїї 4: 23, 25, у Книзі пророка Єзекіїля 8: 5 та в Дїях св. апостолів 22: 13.

<sup>80</sup> Книга пророка Даниїла 10: 5–6.

<sup>81</sup> Книга пророка Даниїла 10: 6.

<sup>82</sup> Трохи неточна цитата з Книги пророка Даниїла 10: 19. Пор.: **ї рече ми: не бойса, мѡжѣ желїнїѣ, мїрѣ тѡѡѣ.**

<sup>83</sup> Книга Псалмів 8: 2.

<sup>84</sup> Книга пророка Ісаї 53: 7; Дїї св. апостолів 8: 32.

<sup>85</sup> Книга пророка Ісаї 53: 8; Дїї св. апостолів 8: 33.

<sup>86</sup> Книга пророка Ісаї 53: 8; Дїї св. апостолів 8: 33.

<sup>87</sup> Пор.: **Притѣкъ же фїліппѣ оуслїша єгѡ чѣѡца прѡрока їсаїю ѡ рече: оубѡ раздѣѣши ли, їже чѣѡши;** (Дїї св. апостолів 8: 30).

<sup>(1)</sup> Сковорода коментує слово *віссон*, зважаючи на те, що похідна від нього форма зринає в Септуагїнті: “καὶ ἦρα τοῦς οφθαλμοῦς μου καὶ εἶδον καὶ ἰδοῦ ἀνθρώπου εἰς ἐνδεδυμένους βύσσινα καὶ τὴν ὄσφιν περιεζωμένους βύσσινω...” У перекладі Івана Опїенка: “І звїв я свої очі та ї побачив, аж ось один чоловік, одягнений у льяну одїж, а стегна його оперезанї золотом з Уфазу” (Книга пророка Даниїла 10: 5). У словнику Памви Беринди це слово потрактовано так: “порфира, паволока и иный бисер, або едваб, червоний, бѣл, або найсуштелнѣйшее полотно” [Беринда П. Лексікон славеноросскїѣ и имен толкованїе. – Кїїв, 1627. – Ст. 382].

<sup>88</sup> Пор.: **какѡ оубѡ мѡгѡ (раздѣѣти), їще не ктѡ настѡвїтъ мѡ;** (Дїї св. апостолів 8: 31).

<sup>89</sup> Книга пророка Ісаї 40: 6.

<sup>90</sup> Книга пророка Ісаї 53: 8; Дїї св. апостолів 8: 33.

<sup>91</sup> Книга пророка Ісаї 53: 8; Дїї св. апостолів 8: 33.

<sup>92</sup> Книга пророка Ісаї 40: 6.

<sup>93</sup> Книга пророка Даниїла 10: 6.

<sup>94</sup> Неточна цитата з Книги пророка Ісаї 40: 8. Пор.: **гїгѡлъ же вѣѡ нашегѡ превѡвѡетъ во вѣкн.**

<sup>95</sup> Парафраза Книги пророка Даниїла 10: 6. Пор.: **гїѡсъ же словѣсъ єгѡ ѡки гїѡсъ нарѡда.**

<sup>96</sup> Трохи неточна цитата з Пісні над піснями 8: 6. Пор.: **крѣпкѡ їкѡ смѣрть лѡвѣ.**

<sup>(2)</sup> Парафраза Книги пророка Ісаї 40: 6. Пор.: **Гїѡсъ вопїѡцагѡ: возопїѣ. Ї рекѡхъ: чѡдѡ возопїѣ; всѡка плѡтъ сѣно.**

<sup>97</sup> Євангелія від св. Івана 17: 17.

<sup>98</sup> Див. прим. 184 до діалогу «Наркісс».

<sup>99</sup> Парафраза Книги пророка Ісаї 53: 8. Пор.: **Во смиренїи єгѡ сѡдѣ єгѡ възѡтсѧ.** Див. також: Дії св. апостолів 8: 33.

<sup>100</sup> Книга пророка Ісаї 53: 8; Дії св. апостолів 8: 33.

<sup>101</sup> Книга Псалмів 8: 2.

<sup>102</sup> Неточна цитата з Другого соборного послання св. ап. Петра 3: 10. Пор.: **въ ѡньже небеса ѡубо съ шѡиомъ мїиш ѡдѡтъ, стїхїи же сжигѡемы разорѡтсѧ.**

<sup>103</sup> Парафраза Євангелії від св. Івана 6: 63. Пор.: **пиѡтъ не пользуетъ ничтѡже.**

<sup>104</sup> Фраза **во время** ѡно дуже часто зринає в Біблії, уперше – у П'ятій книзі Мойсеевій: Повторення Закону 1: 9. Крім того, нею розпочинаються євангельські читання в «Молитвослові».

<sup>105</sup> Парафраза Євангелії від св. Івана 1: 5. Пор.: **и свѣтъ во тмѣ свѣтитсѧ, и тма єгѡ не ѡбѡтъ.**

<sup>106</sup> Парафраза Книги Псалмів 123 (124): 5. Пор.: **прїѡде дѡша нѡша вѡдѡ непостояннѡю.**

<sup>107</sup> Пор.: **Єгда же ѡдѡстѣ възвѣстити ѡчїнкѡмъ єгѡ, и сѣ, иїсъ срѣте ѧ, гѡл: радѡйтсѧ** (Євангелія від св. Матвія 28: 9).

<sup>108</sup> Книга Псалмів 115 (116): 1.

<sup>109</sup> Дії св. апостолів 8: 37.

<sup>110</sup> Євангелія від св. Луки 21: 28.

<sup>111</sup> Євангелія від св. Матвія 28: 7.

<sup>112</sup> Послання св. ап. Павла до галатів 4: 9.

<sup>113</sup> Трохи неточна цитата з Послання св. ап. Павла до галатів 4: 3. Останнє слово цитати в Біблії має форму **порабоцїени**.

<sup>114</sup> Скворода має на думці слова: **(Братїє,) влѡдїтсѧ, да никтоже вѡсъ вѡдетъ прельщѡлѧ фїлософїю и тцѣтнѡю лѣстїю, по предѡнїю челоувѣческому, по стїхїамъ мїра, ѡ не по хрїтѣ** (Послання св. ап. Павла до колосян 2: 8).

<sup>115</sup> Послання св. ап. Павла до галатів 4: 6.

<sup>116</sup> Неточна цитата з Послання св. ап. Павла до колосян 2: 20. Початок вірша звучить так: **ѡще ѡубо ѡумрѡсте со хрїтѡмъ...**

<sup>117</sup> Послання св. ап. Павла до колосян 3: 1.

<sup>118</sup> Послання св. ап. Павла до колосян 3: 2–3.

<sup>119</sup> Послання св. ап. Павла до галатів 4: 31.

<sup>120</sup> Послання св. ап. Павла до галатів 4: 26.

<sup>121</sup> Парафраза Послання св. ап. Павла до ефесян 4: 23–24. Пор.: **ѡбновѡлтисѧ же дѡхомъ ѡумѡ вѡшегѡ, и ѡблечїсѧ въ нѡваго челоувѣка, сѡзданнаго по бѣѡ въ правѡдѣ и въ препѡдѡбїи їстїны.** Пор. також богослужбові тексти на взір: “Обновляимся, братіє, и ветхаго челоувѣка со страстьми и похотьми его отложше, в новости жизни поживѡм, в новаго челоувѣка, в живот нас вѣчный обновляющагѡся Христа облечешся...” [див.: *Могила П. Євхологїн, або Молитвослов или Требник. – Київ, 1646. – С. 36 (третья пагін.)*].

<sup>122</sup> Дії св. апостолів 9: 4. Серед старих українських письменників цей епізод, мабуть, найкраще опрацював Яків Суша у своїй славетній книжці «Савла та Павло Руської Унії, наверхненїи кров'ю святого Йосафата, або Мелетїї Смотрицькийї». Накидаючи на життя Смотрицького історію перетворення Савла на Павла, він надав зверненим до Савла Христовим словам: “Савле, Савле, – чому ти мене переслїдуєш?” – форми: “Meleti, Meleti, quid me persequeris?” [*Susza I. Saulus et Paulus Ruthenae Unionis sanguine Beati Iosaphat transformatus sive Meletius Smotriscius. – Romae, 1666. – P. 26*].

<sup>123</sup> Друге послання св. ап. Павла до коринтян 12: 2.

<sup>124</sup> Книга пророка Даниїла 10: 5.

<sup>125</sup> Парафраза Євангелії від св. Івана 17: 3. Пор.: сѣ же єсть живѡтъ вѣчний, да знають тебѣ єдиного истиннаго бѣа, и єгоже послаа єси иисъ хрѣта.

<sup>126</sup> Фраза во врѣмѣ своѣ часто зринає в Біблії, вперше – у Третій книзі Мойсеевій: Левит 26: 4.

<sup>127</sup> Фраза піче всѣхъ сынѡвъ челоѡческихъ зринає в Книзі пророка Ісаї 53: 3.

<sup>128</sup> Послання св. ап. Павла до филип'ян 3: 8.

<sup>129</sup> Неточна цитата з Послання св. ап. Павла до филип'ян 3: 10. Пор.: ѡкъ раздѣлѣти єго, и силъ воскрѣнѣ єго.

<sup>130</sup> Послання св. ап. Павла до филип'ян 3: 11.

<sup>131</sup> Послання св. ап. Павла до филип'ян 2: 16.

<sup>132</sup> Друге послання св. ап. Павла до коринтян 12: 2.

<sup>133</sup> Неточна цитата з Першого послання св. ап. Павла до коринтян 15: 8. Початок цього вірша звучить так: послѣдї же всѣхъ...

<sup>134</sup> Послання св. ап. Павла до ефесян 5: 14.

<sup>135</sup> Скворода має на думці слова: єдинъ ѡмѣлѣ възлѣртѣ и во свѣтѣ живый непристѣпѣмѣи (Перше послання св. ап. Павла до Тимофія 6: 16).

<sup>136</sup> Скворода послідовно протиставляє слова *мир* як “душевний спокій” та *мір* (*мір*, *мыр*) як “світ”. Таке розрізнення і за часів Сквороди, і перегадом було звичним. Наприклад, Тимофій Ліницький у своєму підручнику з російського правопису спеціально вказував на те, що *миръ* пишуть тоді, коли це слово “обозначає тишину, спокойствие”, а *міръ* – “когда оно значит вселенную” [Леницкий Т. Правила російскаго правописанія и чистописанія. – Харьков, 1818. – С. 5]. Загалом беручи, слова “мир”, “мір”, “мыр” виступають у Сквороди складниками щонайменше п'яти різних мисленневих сюжетів. Філософ уживав їх 1) на позначення невидимої та видимої природи; 2) на позначення першого складника “богопротивної трійці”: світ (тобто пристрасті) – плоть – диявол; 3) на позначення всіх трьох складників концепції “трьох світів”, тобто макрокосмосу, мікрокосмосу та Біблії; 4) на позначення стану злагоди між елементами тіла; 5) на позначення душевного спокою, тобто відсутності пристрастей.

<sup>137</sup> Парафраза Євангелії від св. Івана 8: 56. Пор.: ѡвраамъ ѡтець вашъ рѣдъ бы былъ, дѣвѣ видѣлѣ дѣнь мой: и видѣ и възрѣдовасѣ.

<sup>138</sup> Неточна цитата з Книги пророка Ісаї 52: 1–2. Пор.: **Востани, востани, сїѡне, ѡблещьсѣ во крѣпость твою, сїѡне, и ты ѡблещьсѣ во славъ твою, іерлїме, граде стѣй, ктолѣ не приложѣтъ прѡнтѣ сквозѣ тѣлѣ нешверѣзанный и неистѣй. Истраси прѣхъ и востани, сѣди, іерлїме, совлещь ѡзѣлъ выи твоєлѣ, плѣнѣнаѣ дщѣ сїѡнѣ.**

<sup>139</sup> Книга пророка Ісаї 60: 1.

<sup>140</sup> Книга пророка Ісаї 60: 5.

<sup>141</sup> Можливо, Скворода має на думці слова: възѣдъ выше ѡблакъ, възѣдъ подѡбенъ вышнемѣлѣ (Книга пророка Ісаї 14: 14).

<sup>142</sup> Скворода має на думці слова: тогда прѣвнѣцы просвѣтѣтсѣ ѡкъ солнце въ црѣтѣнѣ ѡца и хъ (Євангелія від св. Матвія 13: 43).

<sup>143</sup> Неточна цитата з Послання св. ап. Павла до євреїв 7: 26. Пор.: ѡлѣченъ ѡ грѣшникъ и вышше нѣсъ вывый.

<sup>144</sup> Неточна цитата з Книги Псалмів 8: 2. Пор.: ѡкъ чѣдно ѡмѣ твоє по всеї землї.

<sup>145</sup> Дїї св. апостолів 3: 6–7.

<sup>146</sup> Дїї св. апостолів 3: 8.

- 147 Книга пророка Захарії 6: 12.
- 148 Книга пророка Захарії 6: 14.
- 149 Трохи неточна цитата з Книги пророка Єзекїїля 37: 1. Пор.: *постѣви мѧ средѣ побѧ: се же вѧше полно костей.*
- 150 Книга пророка Єзекїїля 37: 5.
- 151 Парафраза Книги Псалмів 77 (78): 12. Пор.: *сотвори чдеса въ земли египетскѣй, на поли танейскѣ.* Див. також: Книга Псалмів 77 (78): 43.
- 152 Книга пророка Іоїля 1: 20.
- 153 Парафраза Книги Псалмів 146 (147): 9. Пор.: *даищемъ скотомъ пицѧ ихъ.*
- 154 Книга Псалмів 8: 7–8.
- 155 Пісня над піснями 2: 1.
- 156 Неточна цитата з Книги пророка Ісаї 63: 13–14. Кінець 14-го вірша звучить так: *сотворити тебѣ самоиѧ има славно.*
- 157 Пісня над піснями 2: 9.
- 158 Парафраза Євангелії від св. Матвія 11: 15; 13: 9, 43; 25: 30; Євангелії від св. Марка 4: 9; Євангелії від св. Луки 8: 8, 15; 14: 35. Пор.: *имѣай оушы слышати да слышатъ.*
- 159 Пісня над піснями 2: 10.
- 160 Євангелія від св. Матвія 28: 6; Євангелія від св. Марка 16: 6; Євангелія від св. Луки 24: 6.
- 161 Книга Псалмів 120 (121): 1.
- 162 Неточна цитата з Книги пророка Захарії 2: 6–7. Пор.: *Ѡ, ѡ, вѣжитѣ ѡ земли сѣверныя, глетъ гдѧ, занѣ ѡ четырехъ вѣтрехъ небесныхъ соверѧ въ, глетъ гдѧ: въ стѡнъ спаситѣся.*
- 163 Книга Псалмів 103 (104): 18.
- 164 Книга Псалмів 41 (42): 2.
- 165 Дії св. апостолів 3: 8.
- 166 Парафраза Книги Псалмів 47 (48): 2. Пор.: *въ горѣ стѣй егѡ.*
- 167 Трохи неточна цитата з Книги пророка Ісаї 41: 17–18. Початок 17-го вірша звучить так: *поицѧтъ бо...*
- 168 Книга пророка Ісаї 41: 20.
- 169 Книга пророка Захарії 2: 6. Див.: *Ѡ, ѡ, вѣжитѣ ѡ земли сѣверныя.*
- 170 Книга пророка Захарії 2: 1.
- 171 Книга пророка Єзекїїля 40: 1–2.
- 172 Книга пророка Єзекїїля 40: 1.
- 173 Можливо, Сковорода має на думці слова: *миръ вѣй, превосходѧй всѧкъ оумъ* (Послання св. ап. Павла до филип'ян 4: 7).
- 174 Книга пророка Даниїла 2: 21.
- 175 Книга пророка Даниїла 11: 27.
- 176 Книга пророка Іоїля 2: 2.
- 177 Перша книга Мойсеєва: Буття 1: 5.
- 178 Книга пророка Єзекїїля 40: 1.
- 179 Євангелія від св. Матвія 28: 7.
- 180 Книга пророка Єзекїїля 40: 2.
- 181 Книга пророка Іоїля 2: 3.
- 182 Неточна цитата з Книги Псалмів 42 (43): 3. Пор.: *ведѡста мѧ въ гѡрѣ стѣю твою.*
- 183 Євангелія від св. Матвія 28: 7.
- 184 Неточна цитата з Книги пророка Єзекїїля 40: 3. Закінчення цього вірша звучить так: *веръ зидѡщихъ и трѡстъ иѣритѣна.*

<sup>185</sup> Неточна цитата з Книги пророка Єзекїїля 40: 4. Пор.: віждь о́чи́ма тво́йма и о́уши́ма тво́йма слы́ши, и о́уши́ни въ се́рдцы тво́еи́мъ всѣ́, е́лика а́зъ показзю́ тебе́, зане́ тогò рáди вше́лъ е́си се́иш, да покажѹ́ тебе́, и покажеши ты́ всѣ́, е́лика ви́диши, до́мъ и́и́евъ.

<sup>186</sup> Трохи неточна цитата з Євангелїї від св. Матвія 28: 16–17. Початок 16-го вірша звучить так: **Є́ди́ни́и же на́десе́ште...**

<sup>187</sup> Неточна цитата з Євангелїї від св. Івана 20: 19. Пор.: **прї́иде́ и́исъ и́ ста́ посре́дѣ́ и́ гла́ и́и́мъ: ми́ръ ва́мъ.**

<sup>188</sup> Книга пророка Даниїла 10: 19.

<sup>189</sup> Євангелія від св. Матвія 28: 19.

<sup>190</sup> Парафраза Книги пророка Єзекїїля 40: 4. Пор.: пока́жеши ты́ всѣ́, е́лика ви́диши, до́мъ и́и́евъ.

<sup>191</sup> Сковорода має на думці слова: **въ о́ньже ча́сть а́ще о́услы́шите́ гла́съ трѣ́вѣ, свирѣ́ли же и́ рѣ́сли, самви́ки же и́ шалти́ри и́ согла́си, и́ всѣ́каго́ рóда мѣ́сткї́йска, па́дающе́ покланя́йте́ся тѣ́лѹ́ злато́мѹ, е́же поста́ви навѣ́ходоносо́рь ца́рь** (Книга пророка Даниїла 3: 5).

<sup>192</sup> Трохи неточна цитата з ірмосу 7-ої пісні канону утрени П'ятдесятниці. Пор.: “Согласная возшумѣ органская гѣсьнь, почитати златосотворенный бездушный истукан”.

<sup>193</sup> Парафраза Книги пророка Ісаї 5: 1. Пор.: **Воспою́ ни́ѣ возлю́бленно́мъ пѣ́сню возлю́бленнаго́ моєгò ви́ногра́дѹ́ моємѹ́.**

<sup>194</sup> Трохи неточна цитата з Книги Псалмів 88 (89): 16. Пор.: **Бл́же́ни мѹ́дїе́ вѣ́дѹщи́и воскликно́вѣ́нїе.**

<sup>195</sup> Книга Псалмів 80 (81): 2.

<sup>196</sup> Книга Псалмів 46 (47): 6.

<sup>197</sup> Парафраза Євангелїї від св. Луки 24: 16. Пор.: **о́чи же́ е́ò держа́стѣ́ся, да е́гò не позна́ети.**

<sup>198</sup> Фраза **въ горѣ́ стѣ́нї е́гò** зринає в Книзі Псалмів 47 (48): 2.

<sup>199</sup> Сковорода має на думці слова: **И́ вы́сть е́гда́ вѣ́ше́ ине́сь о́у іє́рїху́на, и́ воззрѣ́въ о́чи́ма сво́йма, ви́дѣ́ челове́ка сто́лца пре́д нимъ́, и́ ме́чь е́гò швнаже́нъ въ рѣ́цѣ́ е́гò** (Книга Ісуса Навина 5: 13).

<sup>200</sup> Неточна цитата з Дій св. апостолів 7: 56. Пор.: **се́, ви́ждь не́беса́ швѣ́рста и́ сна́ члѣ́ча о́ деснѹ́ сто́лца вѣ́а.**

<sup>201</sup> Очевидно, Сковорода має на думці слова: **Се́, се́й сто́итъ́ за стѣ́но́ю на́шею** (Пісня над піснями 2: 9).

<sup>202</sup> Друга книга царств 22: 12.

<sup>203</sup> Парафраза Євангелїї від св. Луки 24: 25. Пор.: **ѡ́ несмы́сленна́ и́ ко́сна́ се́рдце́иъ.**

<sup>204</sup> Книга Псалмів 80 (81): 4.

<sup>205</sup> Сковорода має на думці слова: **вои́стиннѹ́ воста́ гдѣ́ и́ іави́са сі́мнѹ́** (Євангелія від св. Луки 24: 34).

<sup>206</sup> Парафраза Євангелїї від св. Луки: або 15: 6 (пор.: **ра́дѹйте́ся со мно́ю, іакъ́ швѣ́рѣто́хъ о́вцѹ́ моє́ю погнѣ́шѹ́**), або 15: 9 (пор.: **ра́дѹйте́ся со мно́ю, іакъ́ швѣ́рѣто́хъ дра́хмѹ́ погнѣ́шѹ́**).

<sup>207</sup> Книга Псалмів 55 (56): 3.

<sup>208</sup> Парафраза Пісні над піснями 3: 1. Пор.: **и́ска́хъ е́гò, и́ не́ швѣ́рѣто́хъ е́гò**. Див. також: Пісня над піснями 3: 2; 5: 6.

<sup>209</sup> Слова “Держай!”, “Радуйся!”, “Мир тебѣ!” окремо зринають у тексті Біблїї досить часто.

- 210 Пісня над піснями 2: 11.
- 211 Дії св. апостолів 7: 56.
- 212 Друге послання св. ап. Павла до коринтян 12: 2.
- 213 Неточна цитата з Євангелії від св. Луки 24: 21. Пор.: *третій сей день есть день, шніиже сіа быша.*
- 214 Фраза *день гден* зринає в Біблії досить часто, уперше – в Другій книзі Ездри 9: 52.
- 215 Цей образ є і в емблематиці. Див., наприклад, 769-ий малюнок у збірці «Symbola et emblemata» під назвою «Голубица Ноева» і з таким підписом: “Божеского мира предвозвѣстница. Небо посылает меня, да благовѣствую мир міру. Divinae nuncia pacis” [Емвлемы и символы избранные. – Санкт-Петербург, 1788. – С. 194–195].
- 216 Слова *зеліє зліка* зринають у Книзі Псалмів 36 (37): 2.
- 217 Слова по *рѡдѡ своємѡ* зринають у Першій книзі Мойсеевій: Буття 7: 14; 8: 19.
- 218 Парафраза Книги Псалмів 22 (23): 1. Пор.: *Гдѡ пасѣтъ мѡ, ѡ ничтѡже мѡ лишитѡ.*
- 219 Книга Псалмів 80 (81): 4.
- 220 Теорію “трѡх світів”, зокрема, Біблії як “символічного світу”, Скворода найдокладніше розглядає в діалозі «Потоп зміин».
- 221 Книга Псалмів 80 (81): 4.
- 222 Парафраза Книги Псалмів 150: 6. Пор.: *Всѡкое дыханіе да хвалитѡ гдѡ.*
- 223 Можливо, це парафраза Книги Псалмів 95 (96): 11. Пор.: *Да возвеселѣтсѡ нѣсѡ, ѡ радѡетсѡ землѡ: да подвижитсѡ морѡ ѡ исполненіе єгѡ.*
- 224 Друга книга царств 22: 12.
- 225 Пісня над піснями 2: 9.
- 226 Книга Псалмів 80 (81): 4.
- 227 Парафраза Книги пророка Ісаї 40: 6. Пор.: *всѡка плѡть сѣно, ѡ всѡка слава человекѡ ѡкѡ цвѣтъ травній.*
- 228 Книга Псалмів 80 (81): 4.
- 229 Парафраза Євангелії від св. Луки 4: 19. Пор.: *проповѣдати лѣто гдене пріѡтно.* Див. також: *нарѣци лѣто гдене пріѡтно* (Книга пророка Ісаї 61: 2).
- 230 Парафраза Другої книги царств 3: 31. Пор.: *И рече давидѡ ко ішѡвѡ ѡ ко всѣмѡ людемѡ єгѡ: раздеріте рѣзы ваши ѡ преподѡшитсѡ вретницы, ѡ рыдайте ѡ авенірѣ.*
- 231 Книга Псалмів 80 (81): 2.
- 232 Книга Псалмів 80 (81): 3.
- 233 Книга Псалмів 80 (81): 4.
- 234 Книга пророка Іоїля 1: 15.
- 235 Книга Псалмів 80 (81): 4.
- 236 Скворода має на думці слова: *ѡ почи въ день седмій ѡ всѣхѡ дѣлѡ своіхѡ* (Перша книга Мойсеева: Буття 2: 2).
- 237 Фразу *трѡдѡ ѡ волѣзнь* узято з Книги Псалмів 9: 28; 89 (90): 10.
- 238 Очевидно, Скворода має на думці слова: *волѣзней моіхѡ въ сѣрдцы моємѡ* (Книга Псалмів 93 (94): 19).
- 239 Книга Псалмів 12 (13): 3.
- 240 Фразу *трѡдѡ ѡ волѣзнь* узято з Книги Псалмів 9: 28; 89 (90): 10.
- 241 Парафраза Книги Псалмів 12 (13): 3. Пор.: *волѣзни въ сѣрдцы моємѡ день ѡ ноць.*
- 242 Парафраза Першої книги Мойсеевої: Буття 1: 5. Пор.: *И бысть вечерѡ, ѡ бысть ѡтро.*
- 243 Парафраза Книги Псалмів 93 (94): 19. Пор.: *волѣзней моіхѡ въ сѣрдцы моємѡ.*
- 244 Скворода має на думці традиційне уявлення про чотири стихії (елементи, первні). Зокрема, у Стародавній Греції чи не першим філософом, який його обстоював, був

Емпедокл (бл. 490 – бл. 430 рр. до н. е.). Як свідчить Діоген Лаєрцій (VIII, 76), він ототожнював кожен елемент із певним божеством: вогонь – із Зевсом, землю – з Герою, повітря – з Аїдоном, воду – з Нестідою. Відповідно, поєднання та роз'єднання цих елементів Емпедокл трактував як “приятнь” і “ворожнечу” [див.: *Диоген Лаэртский*. О жизни, учениях и изречениях знаменитых философов. – Москва, 1979. – С. 353–354]. За часів Скоророди це уявлення було загальним. Про першоелементи йшлося, наприклад, у молитвах [див.: *Могила П. Євхологон, або Молитвослов или Требник*. – Київ, 1646. – С. 46 (друга пагін.)], у богословських працях [див.: *Транквіліон-Ставровецкий К.* Зерцало богословія. – Унів, 1692. – Арк. 28–36], у церковних проповідях [див.: *Галатовський І.* Ключ разумѣнія. – Київ, 1659. – Арк. 40 (зв.)], у марійній поезії [див.: *Максимович І.* Богородице Дѣво. – Чернігів, 1707. – Арк. 228], ба навіть у панегіриках [див.: *Ornowski J.* Bogaty... wiyudarz. – Kiiów, 1705. – К. 46]. Симеон Полоцький у своєму «Слові в день святія и славнїя великомученицы Ирины» зробив їх ампліфікаційним принципом [див.: *Полоцький С.* Вечера душевная. – Москва, 1681. – Арк. 311–312], а Лазар Баранович у своїй «Аполлоновій лютні» – підґрунтям візуальної поезії [див.: *Baranowicz Ł.* Lutnia Apollinowa. – Kiiów, 1671. – S. 159]. Здебільшого цей концепт зринав у ході розгортання теми “людина-мікрокосмос” [див., наприклад: *Максимович І.* Богородице Дѣво. – Чернігів, 1707. – Арк. 228 (зв.)]. Крім того, символічні зображення першоелементів фігурували в популярних енциклопедіях емблем і символів. Так, воду змальовували в образі молодої дівчини з посудиною, з якої летється вода, та з дельфіном, повітря – в образі жінки, що сидить на хмарі, тримаючи в руках хамелеона, землю – в образі завітчаної жінки, яка тримає ріг достатку, а вогонь – в образі Вулкана [див.: *Емвлемы и символы избранные*. – Санкт-Петербург, 1788. – С. XXXV–XXXVI; пор.: *Picinellus Ph.* Mundus symbolicus. – Coloniae Agripinae, 1729. – Т. 1. – Р. 61–145].

<sup>245</sup> Очевидно, Скоророда має на думці слова: **И** мимондѣи видѣ чловѣка слѣпа ѿ рождѣствѣ (Євангелія від св. Івана 9: 1).

<sup>246</sup> Очевидно, це парафраза Першого соборного послання св. ап. Івана 2: 17. Пор.: **И** мѣръ прѣхѣднѣтъ.

<sup>247</sup> Книга пророка Ісаї 5: 20. Скоророда цитує цей вірш із пропуском. Пор.: **Г**орѣ глагѣющыи мѣ лѣкѣвое дѣброе, и дѣброе лѣкѣвое, полагающыи мѣ тмѣ свѣтъ, и свѣтъ тмѣ.

<sup>248</sup> Книга Псалмів 143 (144): 6.

<sup>249</sup> Перша книга Мойсеєва: Буття 1: 3.

<sup>250</sup> Фраза во **в**рѣмѣя оно часто зринає в Біблії, уперше – у П'ятій книзі Мойсеєвій: Повторення Закону 1: 9.

<sup>251</sup> Неточна цитата з Другої книги царств 24: 17. Пор.: **д**а вѣдѣтъ нѣтъ рѣка твоѣ на мнѣ.

<sup>252</sup> Парафраза Книги Псалмів 30 (31): 4. Пор.: **и** ѣмене твоего ради настѣвиши мѣ.

<sup>253</sup> Очевидно, Скоророда має на думці слова: **и** посѣтитъ гдѣ вѣтъ всѣдержитель стѣдо своє, дѣмъ іздннѣ, и ѣчиннѣтъ ѣ ѣки конѣ благолѣпна своего во врѣни (Книга пророка Захарії 10: 3).

<sup>254</sup> Книга пророка Малахії 4: 2.